

道教造像记

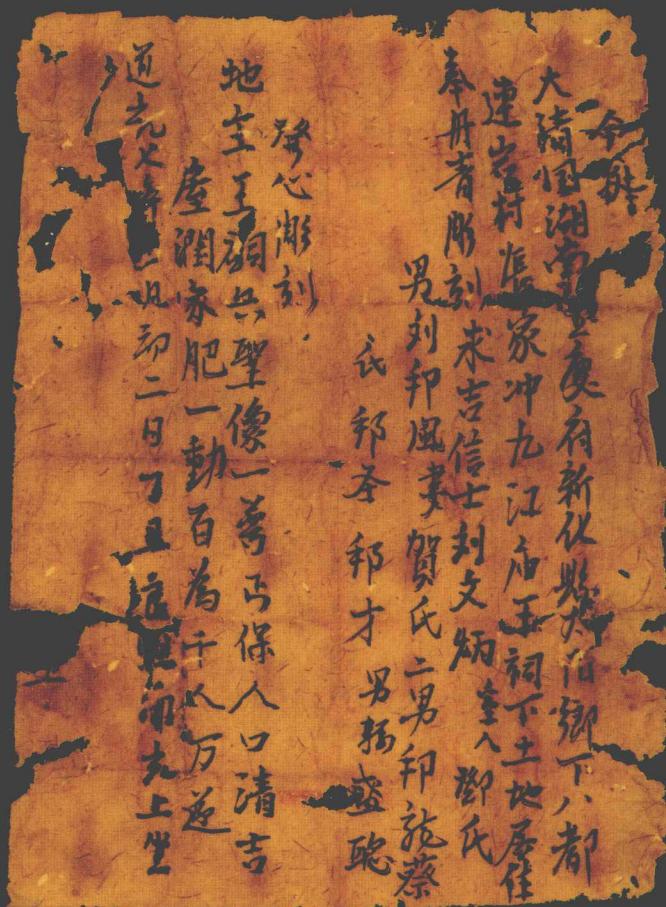
長江中游

胡彬彬 朱和平 著



CHANGJIANG ZHONGYOU

湖南大学出版社



责任编辑：李由

封面设计：吴颖辉 杨哲



CHANGJIANG ZHONGYOU
DIAOHAO ZHONJIANG



ISBN 978-7-5667-0059-9

9 787566 700599 >

定价：90.00元

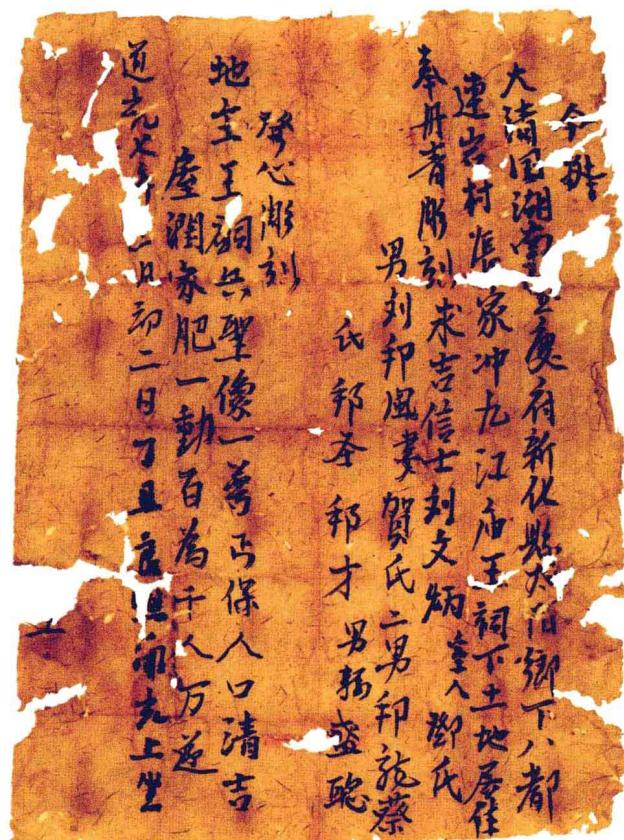
道教造像记

長江中游

胡彬彬 朱和平 著

CHANGJIANG ZHONGYOU

湖南大学出版社



内 容 简 介

本书收录长江中游地区（以湖南、湖北、江西为主）的道教造像记80件，连同细部特写，共计为140幅图片。这些资料都是作者二十多年的田野考察所得，属于首次公开出版的新资料。全书由概论和图版与说明组成。概论系作者从新资料出发，结合我国古代宗教、文化制度和乡规民俗进行的学术研究成果，也是引导读者阅读本书的钥匙。每个图版的介绍都包括基本信息和解说文字。

图书在版编目（CIP）数据

长江中游道教造像记 / 胡彬彬，朱和平著.—长沙：湖南大学出版社，2011.8

ISBN 978-7-5667-0059-9

I. ①长... II. ①胡... ②朱... III. ①道教－造像－中南地区－图集

IV. ①K879.32

中国版本图书馆CIP数据核字（2011）第172441号

长江中游道教造像记

Changjiang Zhongyou Daojiao Zaoxiangji

作 者：胡彬彬 朱和平 著

责任编辑：李 由

责任校对：祝世英

责任印制：陈 燕

出版发行：湖南大学出版社

社 址：湖南·长沙·岳麓山 邮 编：410082

电 话：0731-88822559(发行部)，88649149(编辑室)，88821006(出版部)

传 真：0731-88649312(发行部)，88822264(总编室)

电子邮箱：liyou0731@126.com

网 址：<http://press.hnu.cn>

印 装：湖南天闻新华印务有限公司

开 本：889×1194 16开 印张：8.5 字数：189千

版 次：2011年8月第1版 印次：2011年8月第1次印刷 印数：1~2 000册

书 号：ISBN 978-7-5667-0059-9/J·221

定 价：90.00元

概论

今塘

大清朝湖南肖寶慶府新化縣永寧鄉
祀祭雷祖廟王祠下地名坳下土地分居住
姓劉李氏男世林妣姚氏孫一生三子五女五美
閭聖君神像一尊正保人口清泰六畜興肥
十件等事一切未言全曰庇佑
皇上光緒廿九年癸卯閏五月十日寅時開吉



有关道教造像的肇始，当在北朝以前。据《隋书·经籍志》所载，北魏太武帝曾召道士寇谦之「于代都东南起坛宇……刻天尊及诸仙之像而供养焉。」这当是我国古代正史有关道教造像的最早文献记录。清代金石学大家王昶在其《金石萃编》中，对北朝时的道教造像有「造像必有记，记后或有颂铭，记后题名」的记述。自有道教造像产生以来，道教造像记便伴随而生。道教造像与造像记，已基本形成了共生关系，即每一尊造像，一般都会有造像记。对于道教信徒而言，膜拜道教神像，造作道教神像，除了道教信仰之外，通常还具有明确的功利目的和愿望诉求。所谓道教「造像记」，是指造作人通过造作道教神像而表达这些功利目的和愿望诉求、依附于造像而存的文字。所以，任何一篇造像记，都会有相对应的造像。道教如此，佛教亦是如此。

道教造像，各个历史时代造作不尽相同，如影相随的造像记，在题材与内容上，亦不尽相同。始盛于北朝的道教造像记，一方面

因当时的造像碑形制巨大，除造像主体之外，尚留有不少空白；另一方面也是为了配合当时道教发展的需要，一般多镌刻有大段文字。这些造像文字，大多是记述和颂扬当时的道教思想的，而且大都记述相当详细。步入唐宋时期以后，道教借鉴佛教「以像设教」以胜教化的成功经验，造像盛行。唐释法琳在其《辩证论》中引王淳《三教论》之言：「近世道士，取活无方，欲人归信，乃学佛家制作形象，假号天尊及左右二真人，置之道堂。」此时单尊造像大量出现，道教仪式场景也被不断引入道教造像体系之中，繁复的道教群体造像在这一时期也层出不穷。「像」，成了道教弘道扬义的表现主体，而造像记文本的宣教功能则明显退化。这一时期的造像记，多镌刻在不为人视觉所关注的边侧之处，内容大多开始变得简单，有的仅记录造像者的姓名，也有记述造像目的，有关道教思想宣扬教化的文字，已经渐渐消失。宋元以后的造像，除了在身材、外貌与五官的刻画上，与前朝有明显不同外，最大的变化发生在造像的体量上。这一时期道教造像的单尊体量，由过去的石窟石碑巨型或大型造像，开始转变为以方便家庭神龛安放的小型微式。到了明代，这种小型微式大致已经定型，体量高大的造像除了由皇家资助或规模较大的道教宫观中还有雕塑之外，已经很难见到。造像的材料，也由石质变成以木材为主，金铜石材等辅之。古代的

长江中游地区，木材资源极为丰富，樟木、楠木都是上好的造像材

质。笔者曾对这类小型微式造像与材质，分别在湘鄂边境地区的

湖北五峰县、来凤县，湖南桑植县，石门壶瓶山，湘赣边境地区的罗霄山脉周边县域，湖南郴州宜章，汝城以及广大的湘桂黔边

境地区，累计进行过长达五年多的专题田野考察。所见宋元明清时期各朝造像成千上万，造像材质所用，十有八九为香樟木。笔者曾在所撰拙著《湘西南木雕》中，引述了明代湖南靖州地方以神木造神傩之像的官方记载：「……像以神木（即樟木）雕凿而成。其形怪异狞厉者，以明色施涂，不至（致）损坏。然公忠雕以正貌，奸邪者刻以丑态。色朱者忠勇，白则奸，黑则刚直，黄色猛烈，草莽如兰（蓝），金银二色，专绘厉鬼神判，盖亦以形色寓褒贬其间耳……」^① 随像而附的造像记，因像的主体体量变小，大都也以笔墨写于纸本或丝麻棉布上，再封藏于小型木石金铜造像的背腹龛内，秘不示人。在长江中游地区，四季温差相对较大，而空气湿度也很大。这样的自然环境，是极不利于木质造像的保存的。不少木质造像，已历数百年之久而今之尚存，但封藏于其背腹的造像记，却难以抵挡住自然氧化与病虫侵蚀，而今之残存或不存，完好者寥寥无几。所以造像记的存世数量，远少于造像数量，故尤显珍贵。

所谓「长江中游」地区，纯粹是引用自然地理的划分界定，即是指长江流域中，上自湖北的宜昌而始，下至江西湖口为止，

鄂西北和整个湖南与江西湖口以上，长江及其主干与支流流经的广大区域。本书所辑录的造像记，全部来自这一区域，且以湖南地区为中心。

从传统的道教造像记研究历史来看，以往中外学者的研究范畴，在地域上大多是以西安或四川为中心，在时间上，则从唐宋而始，上溯到南北朝。为什么会出现这样的情形，学者们为什么会被遗漏或者故意回避唐宋以后长江流域的造像记研究，这是有关道教文化研究中值得探讨的一个学术话题。其原因当然可能是多方面的，但至少有两个方面是大致可能的：一方面，道教发展至明清时期，其本身已经形成了一个多种宗教思想成分兼容的庞杂体系，三教融合已经成为宗教发展与传播的主流趋势，道教不但难以抵御这种趋势，而且还必须融入这种趋势大流之中，其造像必然会呈现出庞杂性和多样性。笔者曾在《论湘西南木雕文物及其艺术成就》中对这类庞杂性和多样性有过阐述：「……明代中后期，道、儒、佛三教一致论继元初全真教后再次在这些地方兴起……高僧，方士游历，说佛授道者众多，尊奉佛道的信徒众多，各自造像各自尊神……」^② 我国著名史

^① 胡彬彬著：《湘西南木雕》，天津人民出版社，2004年7月，第114页。

^② 引自《收藏家》之《论湘西南木雕文物及其艺术成就》，2002年07期。



学家与民俗学家顾颉刚先生曾在参观石湖治平寺后，对这种庞杂性和多样性有过记述，其中感叹道：「……寺中除了佛像之外，有关帝，有雷神，有华佗，有王通、圣母。此甚有趣，盖乡人所需求，不过这几样。有了这几样，可以抢去城中香火也。这种寺，算他道教呢，还是佛教呢？所以，我想，中国人只有拜神观念，并无信教观念……」^①这样的庞杂性和多样性，给后世道教造像与造像记的研究工作，带来了许多难以解结的麻烦和困难：明清时期的造像记中似道似佛的内容，不但让人难以解读阐释，又何以归类？而唐宋至南北朝时期的道教造像与造像记，主要遗存于一些重点造像区域或集中于某些石窟，而且造像特征鲜明，同体相连的造像记，所表述的教理教义内容也十分明确，既便于整理归类，也便于阐释。至于明清时期的道教造像记，则是散落于千家万户信众家庭的造像之中，第一手资料的获取难度十分大。而在缺乏一定数量造像记的积累的前提下，想对其进行有效研究，也是难以实现的。因此，对唐宋以后这一区域的道教造像记研究，实际上是一片空白。也许正因为如此，我们对于长江流域的道教造像记研究，就显得不但必要，而且颇具意义了。

长江中游地区道教造像记的内容与形式

明清时期长江中游地区的造像记内容，主要为发愿者心愿之

记载。一般包括造像时间的记述，造像者身份的记录，造像者的籍贯与家庭成员的详细住址，造像对象，造像人的愿望表述等。其内容记述有详有略，篇幅有长有短。佐藤智水、侯旭东等学者，对南北朝时期的造像记，在内容和结构上，曾做过专门的分析研究，但我们所见的长江中游道教造像记，却与之不尽相同。不同之处主要体现在内容和形式两个方面。在内容上，明清时期这一区域的造像文本，以记述造像目的，表述祈愿为主，不同于南北朝的造像记以记述教理教义为主；在文本形式和行文结构上，明清时期长江中游地区的造像记，更是不同于南北朝时期造像记所流行的「前文后颂」或「只颂不记」的赋体形式，而是已经有了自成一体、相对标准化的格式。从所搜集的大量造像记资料来看，道教信徒们一般也是按照这种格式来书写的。其文本形式与行文结构大致如下：

一、造像者籍贯与造像者家庭成员的住址。籍贯为前置，住址为后缀。分「凡界」和「神界」两部分记写。其详细程度与要求，与我们现行的「户籍」登记填写制度几乎完全相同，即必须将造像者及其家人的地址详细列具，即某省某府某县某都（或某保某甲）。省，府，县，都，保，甲是官方的行政区域划分，故称之为「凡界」。在「凡界」地名之后，紧接着要写记「神界」地名，一般以造像者所住地的土地神祠管辖的范围为界定。即地

名某山或某水土地祠下。某山某水土地祠下是神界土地爷管辖并行使神权的区域，故称之为『神界』。按『凡界』和『神界』准确无误地详细记述造像人及其住址，目的是确保所雕造或重新饰金装彩的『神像』，能够循址施现灵威，毫无差错地保护造像者及其家庭成员。造像的信众认为，如果造像者与其家庭成员的地址语焉不详，『神』是找不到造像者及其家人的住址的，其呵护

佑，也就无法实现，而造像者的造像活动也就毫无意义了。因此，造像者的籍贯与住址必须按照『凡界』和『神界』两方面具体写详细，缺一不可。

二、造像者。造像者主要是指家长（主）及其家庭成员，有的也允许包括姻亲或内戚成员。其具列形式一般为：家长（主）→室人（妻、妾按序排列）→长子及妻（按妻、妾顺序排列）→次子及妻→长孙→次孙，如有姻亲内戚成员，再依次按先内戚，再姻亲列具，而家庭成员中的直系女性成员，则一般不予列写，有列写的，也只能列记于同辈分者之末尾，切不可将排列顺序搞乱。这里明显体现的是儒家传统中『长幼有序』、『男女有别』、『男尊女卑』的等级与纲伦思想。

三、发愿造像对象。即造像者所造神像的全称名号。

四、发愿内容或造像原因。记述因何事何原因而造像，并祈求何种功利，或添男丁，或增福寿，或祈财富，或保丰收，或

祛病邪，或驱妖魔，或避官司兵匪等等，如此种种，可以单一为之，亦可为多种事由。

五、造像或开光时间。记录造像完工日期或为造像举行『开光』仪式的时间。只有『开光』了的『神』，才能显灵现威，才具有护佑的法力，因此这一时间的记述，不但是必需的，而且也是至关重要的。

六、工匠、丹青或造像记撰写者署名。因为雕造神像活动，本身是颇具功德的活动，所以雕造神像者，或者为神像施彩描金的手艺人，或者代造像者撰写造像记的人，都是有功德的，因而也是可以记署姓名的。不过，由于其身份与地位的原因，只能记署于造像记的最后，而不能是别处。

下面举例说明。如：

一、造像者籍贯与家庭成员的详细住址：大清国湖南省宝庆府新化县永宁上二都（凡界），地名山背后祀祭洪庙王祠下土地（神界）。

① 引自《顾颉刚全集》之《顾颉刚读书笔记》第一卷，顾颉刚著。中



二、造像者：居信士周迎春、室人袁氏翠如、长男寿大、次男易大、同大等。

三、造像对象：谨发诚心，装塑（塑）赵公元帅圣像一尊。

四、发愿内容或原因：祈保人口清泰，家门迪吉，万般如意，叨蒙护佑。

五、造像或开光时间：道光二十九年己酉岁十二月十五日吉日开光点目。

六、工匠或丹青名：丹青谭建书。

上例为道教造像记撰写的标准格式。在这一标准格式之内，所列具的内容或记述顺序，有的是允许作适当调整的，也可以略去部分内容。如清代咸丰年间一造像记结构顺序就有调整：

一、大清国湖南宝庆府邵阳县北路隆回四都，地名大白竹本

祭灵祭庙王祠下，坡背下土地；二、巫氏王法真具保安，嗣孙庞教

万、室人邹氏，男代达、媳谭氏，次男满寿、女茂姑，孙祥生、孙

媳萧氏，次孙吉生、孙女鲤贞、菊英等；三、（造）八世祖秀奇公

神像一尊；四、嗣孙庞教万、室人邹氏，男代达、媳谭氏，次男满

寿、女茂姑，孙祥生、孙媳萧氏，次孙吉生、孙女鲤贞、菊英等；

五、合家人口，求健求安，以及六畜什件等事，家门迪吉、人眷平

安、六畜兴旺、百事亨通、官瘟远臻、火盗双消、一切未言全叨庇

佑具文上申；六、皇上咸丰三年十二月初一日奉。

又如：一、邵阳隆回六都，水口庙王人氏，二、装圣相（像），三、信士陈兴秋，黄氏庙秀，男一为；四、乙未年七月初一日癸酉日开光上吉；五、装洗杨泗，将军主一位；六、乞保夫妻子女一家人口，万福千祥，子孙长远大千秋，神灵感应，有求百应；七、七月初一日大吉；八、代书道人胡观峰事。

咸丰年间另一造像记为：一、大清国上湖南省宝庆府新化县，寄居永宁二都，地名大石下祠祭星庙王祠下土地；二、丹青

陈余庆；三、信士王必发，上堂母亲翟氏、弟必华、必财，信

士王必以，室人袁氏，合家人等；四、老祖王君法武圣像乙善；

五、丐保信士家下人财两盛、富贵双全、六畜兴旺、一切未叨化

吉；六、皇上咸直（丰）戊午年十二月初四日。

在上述三条造像记中，第一条在记述顺序上有调整，略去了工匠、丹青者的姓名。第二条在记述顺序上也有调整。这类调整与省略是允许的。但第三条的调整却是不当的。第三条将丹青的名字置于造像者之前，这种情况是极为少见的。发生这类行文变化的原因，可能有两种，一种可能是，造像者本人没有文化，目不识丁，而丹青者有欺负造像者之嫌，有意取代家主首要地位，这样所饰神像保佑的首要对象是丹青者，而非造像者。另一种可能，则是丹青者不懂造像记行文格式，而造成此类错误。具体属于哪一种情况，我们很难断言。

流行于明清时期的这种道教造像记撰写模式，由于其文本

书写形式和内容上的程式化，使得这一时期的造像记成为一种标准化的文本。在清代的一些民间作坊，甚至有专门刻印的填空式的造像记文本发行。造像者只需要在空格中填写姓名、地址、日期等少量文字即可。估计这种刻印发行的做法，曾流行于市井坊墟，主要为方便和满足文化程度很低的信众群体需求。早于作坊刻印造像记之前的时期，还出现过专门代人撰写造像记的职业。

在明清长江中游地区的道教造像记中，我们就曾屡见有如『代书道人胡观峰事』、『居士邹月三代撰』之类的写本。在明代晚期和清代乾隆时期前后，我们还见有一种情况，即在造像记的尾处，用朱墨或黑墨，画上一道或数道道教的符箓。看来这类造像记是由职业道士所为。在明清两朝这一区域的其他年代所撰造像记中，却未曾见有。这种情况，值得探究。

长江中游地区道教造像的题材与类型

从造像记内容来看，明清时期这一区域的道教造像题材相当庞杂。通过对道教造像题材的分析，我们发现明清时期道教造像有如下几个重要的特点：一是造像题材庞杂；二是俗神增加；三是祖先崇拜盛行。

造像题材的庞杂，使得神祇名称杂乱与神祇类型众多。仅

这一区域造像记内容中所反映的，长江中游地区民间所造的道教神祇，就至少在20种以上，主要有伏魔大帝、九天司命灶神、雷神、财神、钟馗、阴师公公、药王李真人、南岳司天昭圣帝、上元三品解厄水官大帝等。除此类在道教神谱中可以找到名录的神祇外，还有一种现象特别值得关注：一些造像者的祖先像如『先祖何法新』、『高祖婆刘氏』等，也被列入神祇神像之列，而且其数目之多，令人惊叹。究其原因，既有道教极端世俗化的原因，更有儒家『慎终追远』思想教化融入道教的原因。有明一朝，统治者极力推崇儒家思想，其中的『忠』『孝』观念，经过统治者一千多年的不断灌输和强化，已经深深扎根于广大民众的思想意识之中，并且代以相承。『慎终追远』、『孝悌有序』成为统治者与国民所共识的基本道德准则，『敬祖而祀』，从官方到民间，无不倡而行之。普通民众不但深谙此理，而且身体力行。但作为道教信徒，对上层道教玄妙的教理、教义的理解与接受能力，却是非常有限的。这使得他们不得不放弃对于道教理论的追求，而将关注的焦点转向自己的家庭与族亲。在对宗教与神像的信仰上，他们既盲目又功利，灵则信，不灵则放弃。秉着这样的信仰原则，信众们推动着道教造像继续向前发展。于是，形形色色的道教神祇和非道教神祇，被道教信徒们以道教的名义制

造出来，他们的祖先，以神像的身份，堂而皇之跻身于道教神祇



当中，也就成了顺理成章的事情了。『有的干脆把众多神像和祖先人的遗像，集中雕刻于一块木板之上，以方便家庭供尊』^①，『有的神像在被供奉后，如果「显灵」，则是身价百倍，供奉的家族或部落成员，要为其打造金盔银衣或加金冕添银靴，以示虔诚回报其「保佑」之功』。^②

这一时期，俗神已经占据了道教造像的主流。通过对现有资料的整理，作者发现宋以前道教造像中经常出现的尊神，如三清四御等，在明清的民间道教造像中，已不再占有主流地位。

取而代之的是大量的、名不见经传的俗神。『时信奉者，各自主信，各自造像，各自尊神……不少善男信女，佛道不分，将佛教造像与土地爷、灶司爷、财神爷、日月诸神共处一龛，共享香火……』^③ 这类俗神又是颇具地域性的。如果说我们对于关公（或伏魔大帝）、财神、药王还耳熟能详的话，那么这一时期大量出现的各种『阴师』，各种土地公公，却是极为生僻但又十分具体的。比如说，在本书刊发的造像记中，有关『陈法旺』的就有四条，造像和撰记的时间分别是清顺治十七年、乾隆乙卯年、光绪十九年、宣统二年。前者的造像者籍贯，是江西吉安府泰和县永昌二都上洲村，继而是湖南省宝庆府新化县永宁三都，再继者为湖南省宝庆府邵阳县西路洪仁四都。由顺治到宣统，时空跨清十代两省，从不同年代的『陈法旺』造像记文本中，我们似乎

还感觉到当时道教内部的组织结构与传播手段尚有不为我们去研究中，引起关注的某些方式与途径存在。深入调查后我们发现，后三个地方的造像者，其祖籍都是江西，且都是在清代雍正年间由江西吉安迁徙至湖南邵阳的。因而，我们有理由认为，这类造像及其崇拜，与当时族群人口的迁徙有关。这也是造像记所含带的除宗教信息本身以外的、有关历史人类学方面的有价值的信息，应当予以重视。

通过上述例证的分析，我们是否可以这样认为：明清时期，在道教造像中，与道教尊神相对应的俗神，占据了造像题材的大部分，且有不少名不见经传的『新』神与祖宗『神』出现。他们之间并无神祇体系的关联，极具地域性。这说明道教造像题材具有庞杂性和广泛性特征。这类『新』神的出现，可能源自某一地域族群人口的普遍追捧，离开这一区域后，则并不被认可和流行；有的『神』则是因族群人口的流动和迁徙，由一个区域被带往另一区域，『神随人迁』，被继续得到认可，并在后一区域成为『新神』，而继续享受供奉。

目前所见道教造像记中，造像题材出现次数比较多的依次有：关圣君（或伏魔大帝、关公等），财神，药王（或药皇、李真人等），文昌帝君，陈法旺等。对于关羽的信仰，会出现如此之多，我们认为原因有二：一为明清统治者对儒家『忠』『孝』

思想不遗余力的推介；二是因关羽本身作为一个历史英雄人物，其勇武忠义的形象已经深入人心，将其改造为神祇，既合乎统治者的心愿，更易于被民众广泛接受。我们知道，明清两代统治者，对于关羽的推崇达到了历代之顶峰，其中又以清代最为突出。「民间对于关公或关帝、关老爷的崇拜，是中国民间信仰中最典型的神人崇拜。其影响深广甚至超过了对其他各路神灵的崇信。有清以来遍布全国各地城镇乡村的关帝庙，就是最有力的明证。」^④因为关羽以其「对国以忠，待人以仁，处事以智，交友以义，作战以勇」的人格和个性，体现并代表着整个中华民族所具有的传统美德。是传统儒家思想体系中美德的化身。关羽的忠义仁勇，符合统治者的需要，所以历代统治者一再为「关羽」增加封号，先是由侯成公（宋崇宁九年被封为「忠惠公」），进而由公成王（宋大观二年被加封为「昭烈武安王」），再由王而帝（明万历十四年被加封为「协天大帝」，万历四十二年又被加封为「三界伏魔大帝」、「神威远震天尊关圣帝君」；清同治九年被迫封为「忠义神武灵佑仁勇威显护国保民精诚绥靖翊赞室德关圣帝君」），最后再被崇封为「武圣」，与「文圣」孔子齐名。

与此同时，又将其立为「战神」、「守护神」、「武财神」。佛家天台宗的创始人智者大师，曾为关羽的亡灵授「菩萨戒」，关羽又成了佛门护法神。宋徽宗于崇宁二年封其为「崇宁真君」，

关羽因此在道教中获取了合法正宗的神位。明清统治者不断地引导民间完善对关羽的祭祀制度。清冯桂芬在《显志堂稿》中言及民间的关羽信仰时说：『自王公卿士，下迨贩夫走卒，穷荒边徼之氓，莫不搏颡奔走之恐后。』城乡之间，祭祀关帝之庙，处处有之。时至今日，古代所建「关帝庙」的遗存，为古代公共建筑所遗存数量之最。至于其他的造像题材，如财神、药王等也曾被大量制作，当与民众祈求摆脱贫困或增加财富，解脱病痛疾苦的心愿有着直接的关系。因需而造，因愿而求，这是明清时期长江中游地区造神运动中，所呈现出来的一般规律。如为嘉庆十二年所造财神而撰写的一篇造像记言：『祈生意兴盛，财源涌遂，广合三江十方财宝引家堂。百事亨通，万般如意。』道光元年一造像者为文昌帝君造像的目的是：『保聰明智慧，智慧聪明，问知十，吾道一贯。』

^① 胡彬彬著：《湘西南木雕》，天津人民出版社，2004年7月，第115页。
^② 胡彬彬著：《湘西南木雕》，天津人民出版社，2004年7月，第115页。
^③ 胡彬彬著：《湘西南木雕》，天津人民出版社，2004年7月，第115页。
^④ 乌丙安：《中国民间信仰》，上海：上海人民出版社，1995。



长江中游地区道教造像记所反映出的信仰特点

长江中游地区的道教造像记，反映出了明清时期道教信仰的几个特点：

一、功利性

明清时期长江中游地区的道教信仰，与其他地区一样，有着很强的功利性。这似乎是由当时道教发展的民间性所决定的。首先，道教有如哲学般的教理教义，对于下层民众信徒来说过于遥远。在现实的日常生活中，他们所关注和依靠的，首先是自己，然后是家庭与家族。遇到困难，首先是依靠自己和家庭成员的力量来加以解决。如果不行，则将求助和依靠的对象，扩大到有血缘或姻亲关系的家族和姻族群体。在遇到非自身和家庭族群力量可以解决的困难，如生儿继嗣，以及不可抗拒的自然灾害或战乱等，而在现实生活中，又找不到可以与之匹敌抗衡的力量时，精神与宗教信仰——形而上层面上的「神」，便会超越现实出现，成为民众倾诉发愿和求助依赖的对象。基于这样的理由与情形，民众对神灵的信仰，是以灵验与否为标准的，灵验者则信徒众多，不灵验者则门可罗雀，甚至弃之不敬。民众对于神灵的要求是很功利的，他们其实并不特别关注那些虚妄的远离现实生活的精神世界，更多的是非常在乎神灵对自己现实生活的帮助。帮助愈大，神灵在其心目中的地位就愈高。有用则造，有灵则求。

他们对于自己信仰的神灵，是有着某些实际的具体的要求的，大到拯救苦难或赐子继嗣，小到家中被盗鸡鸭的寻找，凡此种种，事无巨细，乃至鸡毛蒜皮之事，他们都希望神灵们能帮他们加以解决。

二、多神性与紊乱性

从对道教造像记内容的分析来看，明清时期这一区域，有关神祇的造像或者信仰，具有多神性和紊乱性特点。由于道教尊神地位的退化，以及信仰的功利性导致俗神的大量出现，使得道教本身的神仙谱系出现混乱，很多地域性的神祇，很难归属于道教神祇体系中的何种类型。神祇的宗教属性也因此很难界定。前文所引顾颉刚先生在石湖治平寺之见，在明清时期长江中游地区的寺庙宫观中，当是最为常见的神祇供奉陈列模式——释道神像共处殿堂，共享人间香火。我们在整理这一区域的佛道造像记时，每每可以看到信徒们在佛教造像记之后，画上道符，在道教造像记上，则有梵语汉译的佛教箴言录记。佛像、道教神仙、孔圣人、关公和祖宗们共处一堂，济济一堂，也就见怪不怪了。

三、地域性与创造性

本书造像记中所体现出的道教信仰的地域性，是指明清时期的神仙世界，更多的也是非常在乎神灵对自己现实生活的帮助。帮生过影响力可以覆盖整个中游区域的神祇及其谱系。除了全国普遍

信仰的神祇，如关公等，其他神祇，其信仰圈则显得较小。如『陈法旺』神、『萧法旺』神、『萧法治』神、『萧法通』神、『欧法吉』神、『牛王大帝』、『天曹公公』、『胡法行』神等等，这类神祇的信仰圈，仅仅流行于某一县域，或某一县域的某都保，有的则甚至仅是某一族群所膜拜的神。如湖南省宝庆府邵阳县西路洪仁四都的陈氏族群，主信『陈法旺』神，仅一溪一山之隔的邵阳县洪仁六都原住民，则对这一神祇完全没有兴趣，问之更是不知，他们所主信和供奉的是『南山正圣』神祇。对这类道教神祇的信仰，与其地域性或当时的人口流动与迁徙有着某种关联，具有明显的『神随人迁』的特点。当然，这也正好说明民众对某些神祇的崇拜信仰，是有其确切可循的信仰源的。

如前所述，造像的功利性，决定了信众在造像对象与题材的选择上，具有鲜明的自创性特点。信众们已经有了自主选择神灵的意识和权力，他们不再局限于道教所提倡的尊神，抑或囿于统治者所大力推行的某些神祇，而是按照造像者自身的喜好、意愿和功利需求，尊重并通过自己的选择，或从某些民间传说中截取神话人物，而造就神祇，或直接从家族祖宗信仰中打造出无所不能的超能祖宗『神』，或者塑造自己主观愿望中所喜爱的某一神祇，冠以道教神祇的某种头衔，造就像记文本等必要和必需的道教仪式，进而将其请入家中，加以祭拜。于是，陈法旺、萧法

旺、萧法治、萧法通、牛王大帝等应运而生，按需而造。信众们享受和行使了空前的『造神自由』权力。在这种『自创性』权力下所产生的神祇，其『神力』与信仰所覆盖的范围往往较为狭小，但却使得道教神灵谱系出现了很大的混乱性。

长江中游地区道教造像记的价值

有关道教造像与造像记研究的成就，中外学界不乏，但在年代上，主要集中体现在对唐宋以前的道教造像与造像记的整理与研究上，而在地域上，则仅限于西安等少数地方区域。对唐宋以后，尤其是道教造像活动十分炽热的长江流域却无人问津，更缺乏系统的研究。究其原因有二：一方面是传统金石学的影响。

传统金石学厚古薄今的治学态度，使得前人只关注宋以前的道教造像记，如王昶的《金石萃编》、卢增祥的《八琼室金石补正》等。除钟鼎彝文之外，传统金石学领域对道教造像记的关注和研究，全部集中在宋以前的大型石窟中的道教造像记铭刻，而明清时期以纸质手写为主体的造像记文本，自然排斥在其研究范畴之外；另一方面，宋元以后，尤其是明清两代，小型木材质造像因用材费工少，造作成本低，成像时间快，便于家庭神龛安放和供奉，在民间颇受欢迎，十分流行。与造像如影相随的宋元以来各朝的造像记，就年代而言，距今较近，理应保存相对较多，但因



其广泛散藏于民间，搜集十分困难。加之这一时期的造像记大都为纸质写就，难抗数百年风化与病虫侵害，能遗存至今，远非易事。文本保存完好、内容无遗失损坏者，更是金贵难得。宋元以后造像记资料匮乏，研究当然也就无从谈及。今天我们有幸能对其进行系统研究，当然有着补苴罅漏的重要意义。

本书所辑录的道教造像记，是明清道教造像记的文字档案。

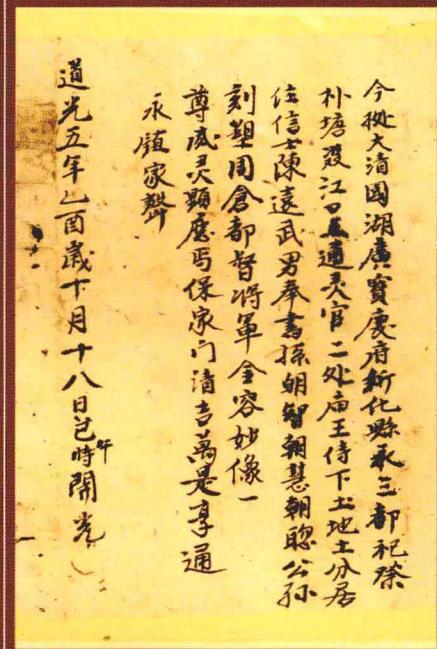
它直接来自长江中游地区民间，是研究明清历史时期这一地域道教文化重要的第一手资料。于宗教学研究而言，更是具有不言而喻的意义的。这些造像记绝大多数是由当时处于社会基层的民众所撰写，是既没有被官方审查修改过，也没有被文人们加工提炼过的一种类型特别的珍贵文献。这些文献所记录的，不仅仅是当时的大量道教信徒的姓名、家庭或家族组织及其成员、籍贯与详细地址，以及有关宗教信仰的诉求与愿望内容，更是承载了当时社会的大量信息。这些信息，生动地呈现出了当时的文化生态，客观真实地展示了当时的社会生活、民俗风情，人们的思想观念、信仰追求。虽然它不能反映其历史社会人们生活的全部，却向我们打开了一扇通往他们内心世界尤其是信仰与精神世界的窗口，这对于研究当时社会的政治、经济、宗教、文学、民俗等众多领域，是有着重要而特殊的文献价值的。同时，它们也是研究我国历史人类学、民族民俗学、文物学等众多学科不可或缺的

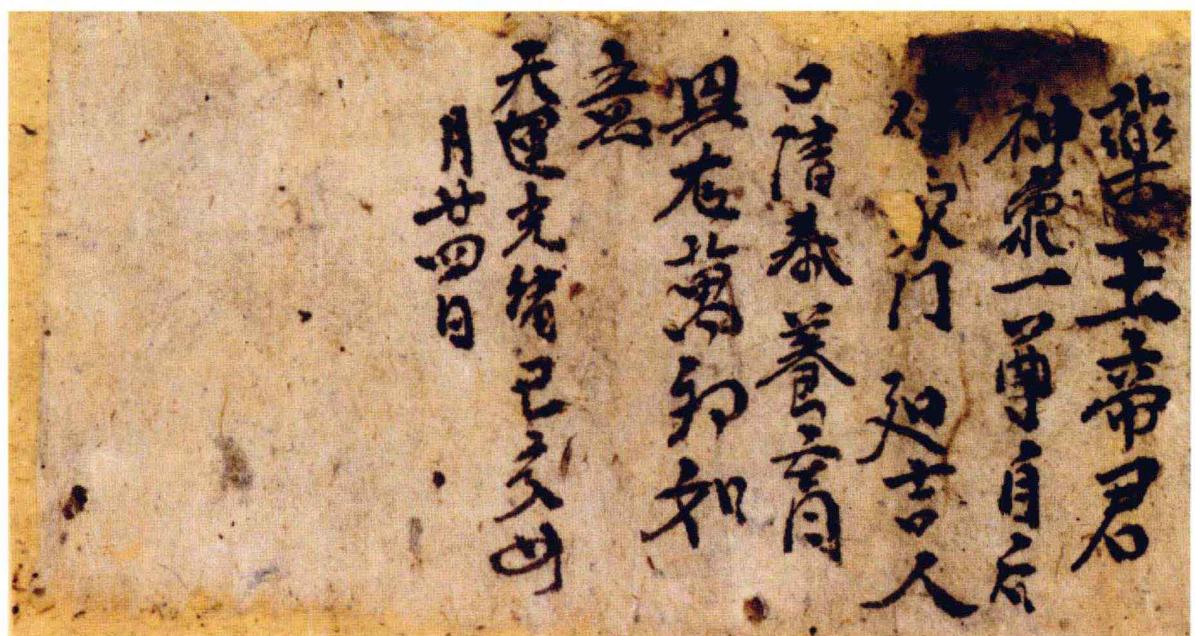
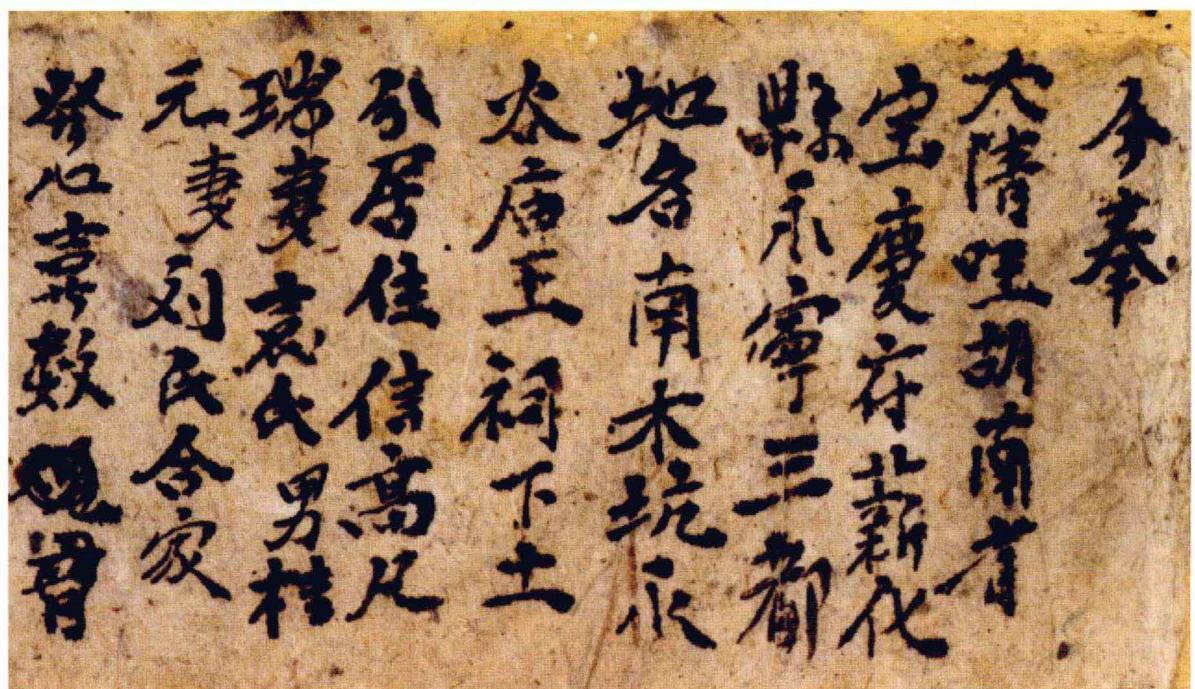
资料。具体而言，造像记中所包含的如造像名称、造像时间、造像者所处社会阶层与身份、祈愿内容等等，都能为我们研究当时的社会生活，提供鲜活翔实的史料。我们甚至可以通过这些造像记，透视出当时社会的许多方面。

此外，造像记文本的书写，也可以作为明清时期书法艺术的研究资料。清代乾嘉学风和清代碑学的兴盛，使得唐宋以前造像记的书写艺术价值开始被挖掘出来。但从现有的情况来看，对明清时期的造像记的书法艺术价值，却没有成体系的深入研究。造像记的书法价值，以及在书法史上的地位、美学价值，都有待开拓性的整理和研究。

我们所搜集的这些道教造像记，多为平民百姓所书。虽也有所谓的『代笔人』，但从整体来说，他们仍属于『粗通文墨』这一群体。这就意味着这些书写者，在书写造像记时，远远没有像那些受教育程度高、『精通文墨』的文人在书写时，受到过多严苛的『法度』束缚。他们毫无章法顾忌，恣意抒写心中所愿。也许正因为如此，我们所见到的造像记书法，才显得那么『自由』，使得书写个性化、随意化、自然化成为这一时期造像记书法艺术的通识特征。在其进行整体考量后，也许我们依然很难将其归属于某一书法流派，或归类到某一书体，但撰写人胸臆率真的自然流露，与情随笔发的书写，正是造像记书法魅力之所在。

图版与说明





今奉

大清(国)胡(湖)南省
宝庆府薪(新)化
县永宁三都

地名南木坑永

谷庙王祠下土

分居住信高凡

瑞妻袁氏男桂

元妻刘氏合家

发心喜数(塑)

药王帝君

神象(像)一尊自后

保家门迪吉人

口清泰养育

兴龙(隆)万般如意

天运光绪己亥四月廿四日

月廿四日



□ 隆□八□
□山更□□□
园求吉黄朝□
朝光朝□合家
老幼男女□□□
发心复塑

□□□□□
□□□□□
□□□□□
□□□□□
□□□□□
□□□□□
□□□□□
□□□□□
□□□□□
□□□□□

黄法德金容圣
像一尊乞保
人物咸
天运岁次□□□
阳月初

□□□□
□□□□
□□□□
□□□□
□□□□
□□□□
□□□□
□□□□
□□□□
□□□□

据(居)土



今求

大清國湖南

新化縣永寧

塘子冲水口

處住

信士馬榮儀

為目長男馬宗聖

媳婦陳氏

身躰軟弱叩許

閔帝聖軍金容聖像

一尊乞保佑

信士

頭清眼涼脚称
人清泰畜兴旺
万事亨通五谷丰登

世代荣昌

乾隆二十一年己未

五月十三日

王母取士

和龍

信士马荣仪室
为目长男马宗圣
媳妇陈氏
身体软弱叩许
关帝圣军(君)金容
圣像

一尊乞保

頭清眼涼脚称

人人清泰(六)畜兴旺
万事亨通五谷丰登

信士马荣仪室
为目长男马宗圣
媳妇陈氏
身体软弱叩许
关帝圣军(君)金容
圣像

一尊乞保

乾隆二十一年己未

五月十三日

王母取士

和龍

(原文件此处为符)

今据

大清国湖南(宝庆)府
新化县永宁□祀祭
塘子冲水口(庙王祠)
下)

居住

信士马荣仪室

为目长男马宗圣
媳妇陈氏

身体软弱叩许

关帝圣军(君)金容
圣像

一尊乞保

人人清泰(六)畜兴旺
万事亨通五谷丰登

信士马荣仪室
为目长男马宗圣
媳妇陈氏
身体软弱叩许
关帝圣军(君)金容
圣像

一尊乞保

乾隆二十一年己未

五月十三日

王母取士

和龍

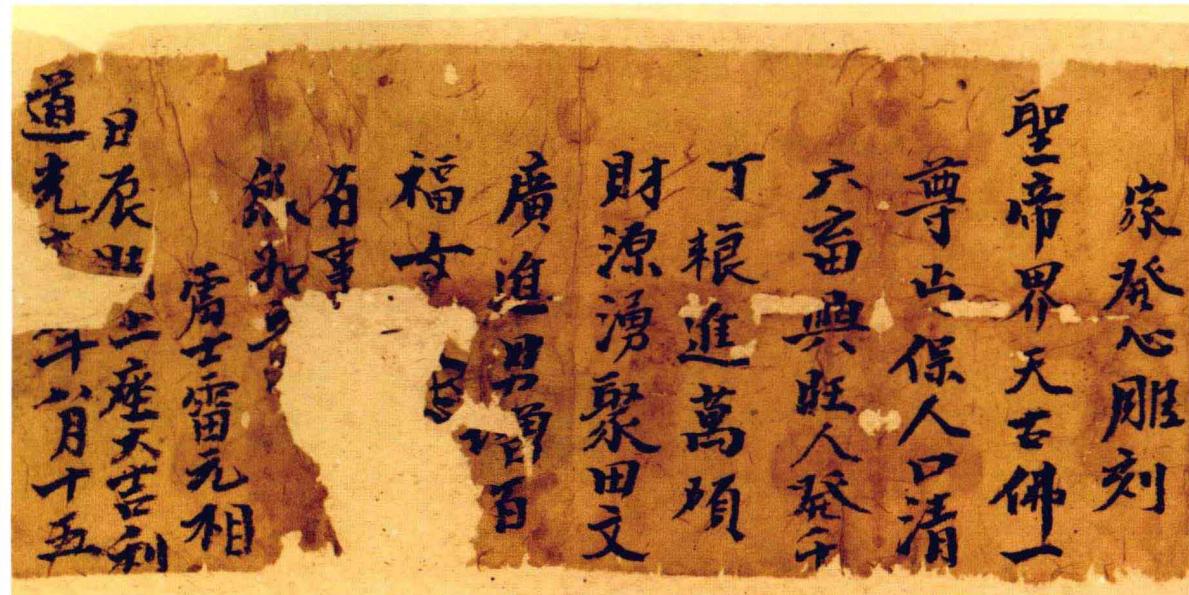
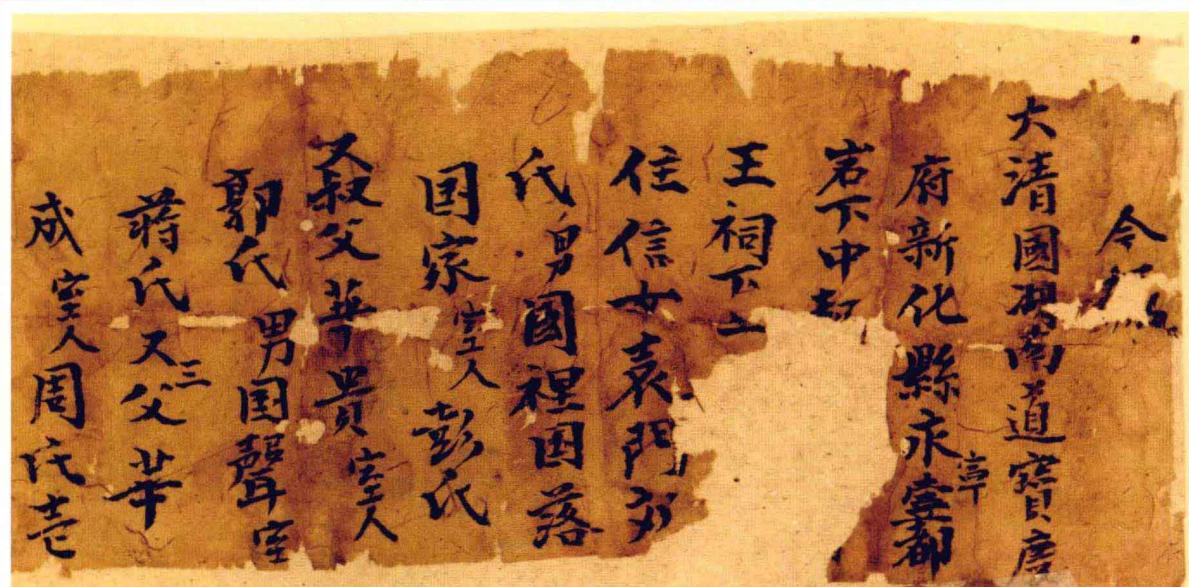
(原文件此处为符)

大清康熙丙寅年仲秋
王士禛詩序于都下
北山居士
壬辰秋月
王士禛書

大清國湖南寶慶府邵陽
署西跨新寧三都九甲
地名朱婆廟皇祠下
水營土地。姓任信士歲
起花衣。年女祭。年女祭
時生室人。年女祭。年女祭
年十月十四日子時生長
男代光。今歲拜心雕歸
伏魔大帝。保一尊神
東光上座。玄位

吉萬事如意
女納千祥
皇上歲豐
吉旦
豐年
萬物
士易
如
吉萬事如意
女納千祥
皇上歲豐
吉旦
豐年
萬物
士易

今据
大清国湖南宝庆府邵阳
县西路新宁三都九甲
地名朱溪庙皇祠下□
水塘土地□居住信士□
起英生成□□□□□
时生室人□□□□已已
年十月十四日子时生长
男代光合家发心雕绘
伏魔大帝□像一尊
□□□□□□光上座
灵位
神威显应□□□门清
吉万事如□男增百福
女纳千祥
皇上咸丰□□□廿?日
吉旦
(原文件此处为符)



今据
大清国湖南道宝庆府新化县永宁壹都
岩下中□□□□□□
王祠下□□□□□□
住信女袁门刘氏男国裡国落
国家室人彭氏又叔父华贵室人
蒋氏又三父华成室人周氏老

家发心雕刻
圣帝界天古佛一尊
保人口清(泰)
六畜兴旺人发千
丁粮进万顷
财源湧聚田文
广进男增百
福女(纳千祥)
百事□□□
□如□□□
居士雷元相
日辰时上座大吉利
道光□□年八月十五

聞古人有云

靈昭

也又观诗云赫赫厥聲

土匪鬼神此固凡天下之神

自凡靈官者也

昌大帝其威靈顯

公尤大彰明較著者也憶

曰生於當世聰明正直忠恕

及死雖死於河中已盡忠而

靈官大帝亦有由矣夫有

一封贈自必生而為英死而

丙是以弟子擇選吉日

金身開光上相敬奉

壬二火永保百人

馬萬萬善也

信士李南

卷一
今采

開光

聞古人有云□□靈昭
□□也又观诗云赫赫厥聲
□□□靈此固凡天下之神
□□□有咸靈□□者也
□□□□官大帝其威靈顯
□□尤大彰明較著者也憶
口生於當世聰明正直忠恕
及死雖死於河中已盡忠而
靈官大帝亦有由矣夫有
□封贈自必生而為英死而
□靈是以弟子擇選吉日
□□金身開光上相敬奉
□年□火永保百□□□
□万事應心也
信士李南□等□裝
□□開光

今據

大清國湖南寶慶府邵陽縣三溪一都祀祭黃土陂廟王祠下

老屋場土地分居住求吉男石國樞媳譚氏取今

乾隆伍年庚申歲柒月十七日吉良黃道解刻

慈母石門龍氏老孺人 圣像一尊生於丁巳年四月初三

日未時受生 殤於丁酉年五月十五日申時內寢終

安葬南坪山未山丑向墳臺壹所廣度子孫發蓮長官

源永遠為記

裝像男國樞生於乙酉宮寅月十八日午時建生

媳婦石門譚氏丙申宮十月初一日酉時建生

天運庚申年七月十七日吉時上坐（座）

今據

大清國湖南寶慶府邵陽縣三溪一都祀祭黃土陂廟王祠下

老屋場土地分居住求吉男石國樞媳譚氏取今

乾隆伍年庚申歲柒月十七日吉良黃道解刻

慈母石門龍氏老孺人 圣像一尊生于丁巳年四月初三

日未時受生 殤於丁酉年五月十五日申時內寢終

安葬南坪山未山丑向墳臺壹所廣度子孫發蓮長官

源永遠為記

裝像男國樞生於乙酉宮二月十八日？時建生

媳婦石門譚氏丙申宮十月初一日酉時建生

天運庚申年七月十七日吉時上坐（座）

大清湖南寶慶府新化縣永寧
三都文仙山後祀祭铁坑水口庙
王分居住信士劉萬象爲因
一家大小人口清吉是以虔誠
發心雕刻 伏魔大帝聖像一
尊今當辛未年六月初五日午
時吉良黃道開光乞保家門
迪吉人眷咸安

大清湖南宝庆府新化县永宁
三都文仙山后祀祭铁坑水口庙
王分居住信士刘万象为因
一家大小人口清吉是以虔诚
发心雕刻 伏魔大帝圣像一
尊今当辛未年六月初五日午
时吉良黄道开光乞保家门
迪吉人眷咸安
(原文件此处为符)

大清湖廣省

慶府新化縣

永寧鄉四都

江口廟王祠

下上沙溪土

信士彭天

袍室人翟氏桂蘭為因時災

發心叩許地主彭法祚金容

一尊乞求丐保一家大男小女兄弟等門下吉星高照

馬昌扶叩之則應速降

印臨坐鎮乾坤把住良望

東來西就百事享通買

田置地興家創業人發万

丁錢糧万顷富如石崇寿

比南山五福隆不昧聖

此兩山五福隆不昧聖

造

丹青何□□公相題

大清湖廣省

永寧鄉四都江口廟王祠

下上沙溪土（地居住）信士彭天

袍室人翟氏桂蘭為因時灾

發心叩許地主彭法祚金容

一尊乞求丐保一家大男小女兄弟等門下吉星高照

馬昌扶叩之則應速降

印臨坐鎮乾坤把住良望

東來西就百事享通買

田置地興家創業人發万

丁錢糧万顷富如石崇寿

比南山五福隆不昧聖

信女陳門屈氏男書麟

祥麟

麟女

六梅

信女陳門屈氏男書麟
祥麟 □麟女

右領一家大小人等

喜修

關聖帝君金身一座

伏保

人口清吉

六畜興旺

財源廣

百事亨通

光緒二十四年戊戌謹誌

关圣帝君金身一座
伏保
人口清吉
六畜兴旺
财源广
百事亨通

光緒二十四年戊戌謹誌

今奉

大清國湖南道寶慶府□□縣開□□都祀
祭一家場塘冲金甲廟王祠下新屋場土地求
吉信士粟享高室人唐氏發心雕裝
九天司命灶皇夫人一尊

粟享高戊申年八月初十成時生

唐氏辛亥年正月初八日申時生

今奉

大清國湖南道寶慶府□□縣開□□都祀
祭一家場塘冲金甲廟王祠下新屋場土地求

吉信士粟享高室人唐氏發心雕裝

九天司命灶皇夫人一尊

粟享高戊申年八月初十成時生

唐氏辛亥年正月初八日申時生

光緒六年十二月廿一日吉時上座開光之後

早生貴子

人財雙發

人財雙發

光緒六年十二月廿一日吉時上座開光之後早生貴子

今据

大清(国)湖南道宝庆府武攸龙官乡地二都大地名花冲塘小地名磨石坪□□□

□□□山庙王城隍祠下居住沐恩信女萧罗氏乳名月因男绍贤兄弟一家□□

□□□男女女人等□诚发心□对渠子□

周法池阁下敬塑灵像一尊是以擇取皇上光緒十三年腊月朔二日夜酉宮入臟塑裝

金容开光点目有威可畏大顯神通有感必應无叩不灵恳乞默佑一家兴旺人口清泰六畜平安世世荣昌百世吉祥謹具腹臍上进

薰沐信士羅亮德敬書

处士刘兴照腹塑

今刻

大清湖南道寶慶府武攸龍官鄉地二都大名花沖塘小地名磨石坪
山廟王城隍祠下居住沐恩信女蕭羅氏乳名月因男紹賢兄弟一家不
少男女人等誠發心
薰沐信士羅亮德敬書

周法也閣下敬塑靈像一尊是以擇取皇上光緒十三年腊月朔二日夜酉宮入臟塑裝
金容開光点目有威可畏大顯神通有感必應無叩不是灵恳乞默佑一家兴旺人口清泰六畜平安世世荣昌百世吉祥謹具腹臍上进
薰沐信士羅亮德敬書

處士劉興照腹塑

今據

大清朝湖南省寶慶府新化縣永甯五都地名蓮

塘祀祭劉公社神永口廟王祠下

土地分居住信生

劉禮頭字惠民室人彭氏男

文漢天煌文柱等復修

三界

龐大

形容一座可

保家門第吉人物咸安一切未言均叨護佑

張祥華

光緒年戊申六月廿四立

今據

大清朝湖南省寶慶府新化縣永寧五都地名蓮

塘祀祭劉公社神永口廟王祠下

土地分居住信生劉礼显字惠民室人彭氏男

文汉文柱等复修

光緒年戊申六月廿四立

三界□魔大□關聖帝□麾下形容一座丐
保家門第吉人物咸安一切未言均叨護佑

裱畫張祥華

信士

王忬

夫婦父子

卷之三

財神一尊開

以后人口清查

大清興旺

一日一書

老學師作八月節

信士

王顺发

夫姓父子

财神一尊开□
以后人口清吉

六畜兴旺

一日上座



鐘馗聖像

大清國湖南省寶慶府
邵陽縣西鄉新穀三
都七甲地名田庄上杞
祭東冲靈官三處廟
均和下家云土地分
居住求吉信士李肖氏
男公仁李肖氏男良藝
兄弟李王氏啟祥兄
弟同心協力謹發謝心

復望

鐘馗大帝尊容聖像

一尊祈聖默佑老幼人
等人人吉慶個個禱

擇取黃道吉日開光上座

天運光緒年腊月丁未歲
中

前望首士東潭、狗
而游

钟馗大帝尊容圣像
一尊祈圣像默佑老幼人
等人人吉庆个个祯祥
择取黄道吉日开光上座
天运光绪卅年腊月十六申时敬献

前塑首士秉潭公炳煌

钟馗圣像

大清国湖南省宝庆府

都七甲地名田庄上祀

祠下家坛土地分

居住求吉信士李肖氏

吳公仁至前田吳

遠孫景坤妻蔣氏男

行康 行健 行鑽

媳劉氏 馬氏

馨心塑裝

陰師公公法旺妙像一尊

乞保人口清吉六畜

平安

光緒十四年八月初六日大吉

远孙景坤妻蒋氏男

行康 行健 行鑽

媳 刘氏 马氏

发心塑装

阴师公公法旺妙像一尊
乞保人口清吉六畜

平安

光绪十四年八月初六日大吉

宝殿印邑北鄉新寧上一都地名皂角塘福
朝山羅公廟皇祠下土地分居信女邓門
隆氏男昌媳李氏女妹性昌應
昌弟妹危正昌惠昌俊發心裝
故老客公張
永倉神像一尊
此保
天運光緒元年七月吉日命弟子
天運光緒元年七月吉日命弟子
張法賢裝彩

宝郡邵邑比乡新宁上一都地名皂角塘福

朝山罗公庙皇祠下土地分居住信女邓门

隆氏男昌口媳李氏女又妹性昌应
昌志弟妇危氏昌惠昌俊发心装收

故老客公张

永仓神像一尊

天运光绪元年七月吉日

张法贤装彩

乞保家道兴隆人物咸亨

天运光绪元年七月吉日命弟子

今据

大清国湖南□庆府□阳□□仁六都地名□□□□祀祭

水口庙王分居住信士向□吉室人欧阳氏男永贵次永茂永定
阳氏永才刘氏孙继松周氏□女向秀合家发心虔备香楮

虔诚新容

南岳圣像一中（尊）主修向永茂万圣匡保财源广进

百事吉祥男增百福女享千祥

光绪十四年十一月十三日向永茂主修

今板

大清国湖南□永州祁阳

仁六都地名普西

祀祭

水口庙王分居住信士向秀吉

美八欧阳氏

男永贵女永定

阳氏永才刘氏孙继松周氏□女向秀合家发心虔备香楮

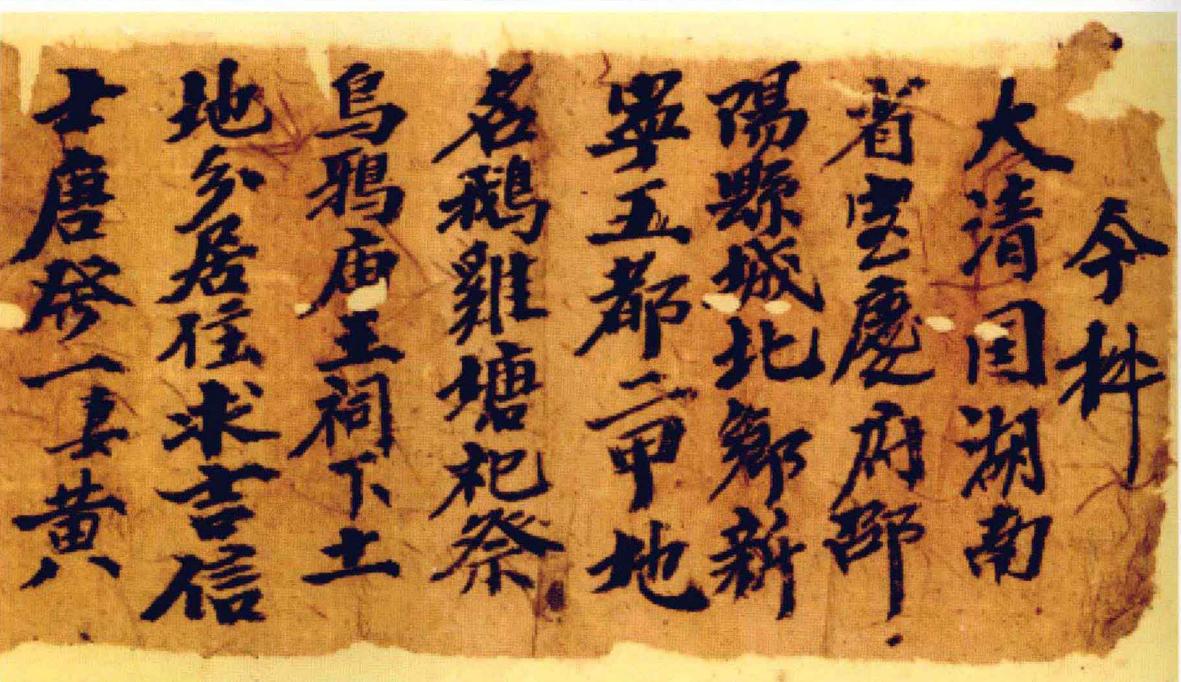
虔诚新容

南岳圣像一中

主修向永茂萬聖匡保財源廣進

百事吉祥男增百福女享千祥

光緒十四年十一月十三日向永茂主修



氏發心雕裝
梅山唐宗海聖像
一尊乞保上山打篾
千叫千應萬叫万
生于
没于
灵
光緒卅三年九月
光緒卅三年九月
卅日開光上座

今据

大清国湖南
省宝庆府邵

阳县城北乡新
宁五都二甲地
名鵝鸡塘祀祭
乌鸦庙王祠下土
地分居住求吉信
士唐发一妻黄

今據

六畜兴旺合家安

心雕刻

陳法旺公公聖像

一尊

大清国湖南省宝
慶府邵陽縣西
塘水口廟王祀祭黃
泥田土地分居住求
吉信士陳顯傑室人
李氏長男遠旺媳
羅氏次男远望媳
王氏長孙从魁孙媳
柳氏次孙从輝等
為因家下人清泰

羅氏
王氏
柳氏

李氏
吉信士陳顯傑室人
李氏長男遠旺媳
羅氏次男远望媳
王氏長孙从魁孙媳
柳氏次孙从輝等
為因家下人清泰

金德默佑家肥
屋潤男臻百福
女納千祥人口
清吉六畜兴旺
東來西就百事
亨通萬般迪吉
皇上光緒十九年吉月
吉日吉時

大清国湖南省宝
庆府邵阳县西

塘水口庙王祀祭黄
泥田土地分居住求
吉信士陈显杰室人
李氏长男远旺媳
罗氏次男远望媳
王氏长孙从魁孙媳
柳氏次孙从辉等
为因家下人清泰

塘水口庙王祀祭黄
泥田土地分居住求
吉信士陈显杰室人
李氏长男远旺媳
罗氏次男远望媳
王氏长孙从魁孙媳
柳氏次孙从辉等
为因家下人清泰

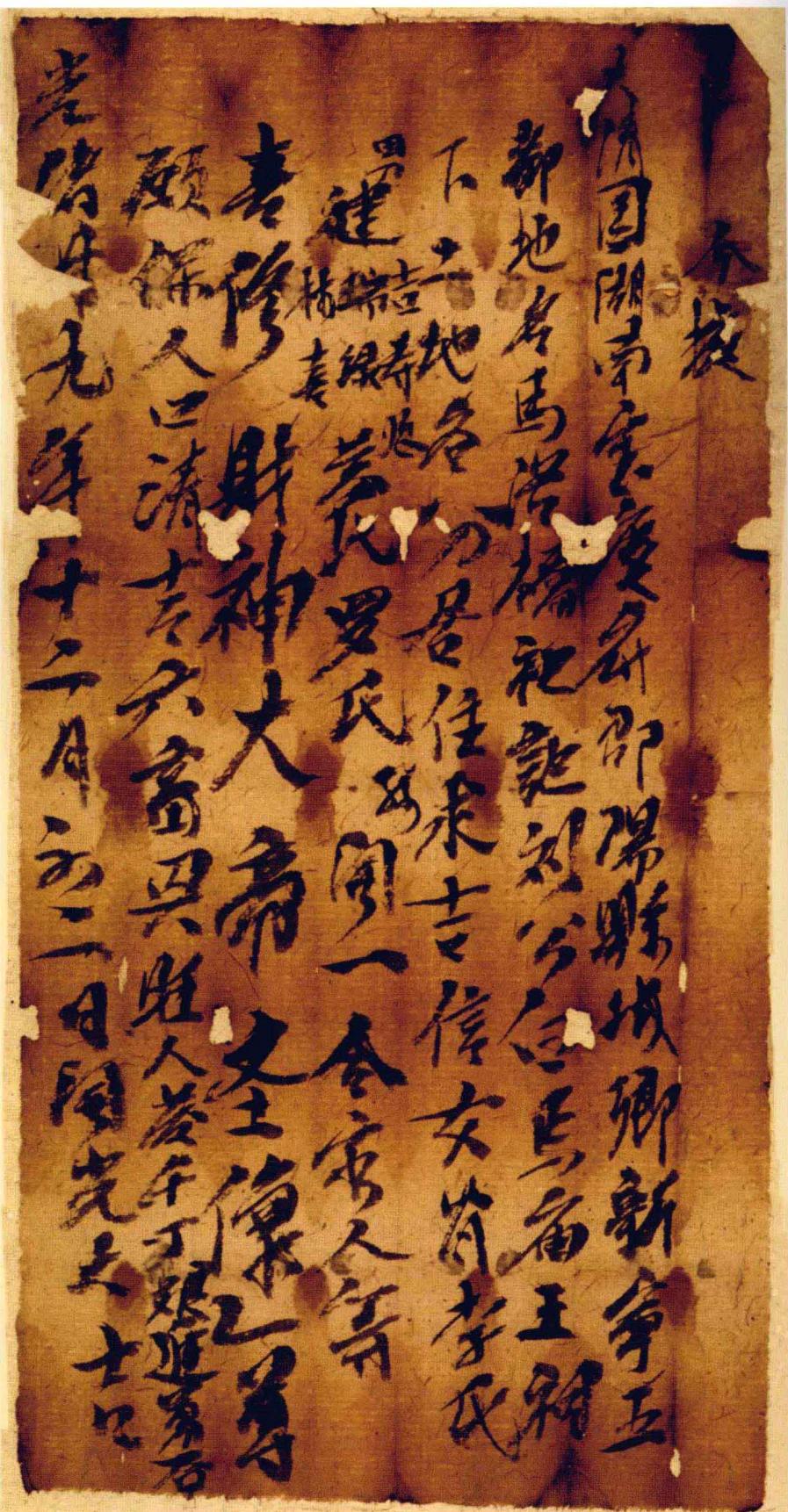
羅氏
王氏
柳氏

李氏
吉信士陳顯傑室人
李氏長男遠旺媳
羅氏次男远望媳
王氏長孙从魁孙媳
柳氏次孙从辉等
為因家下人清泰

金德默佑家肥
屋潤男臻百福
女納千祥人口
清吉六畜兴旺
東來西就百事
亨通萬般迪吉
皇上光緒十九年吉月
吉日吉時

今據
大清国湖南省宝
慶府邵阳县西
塘水口廟王祀祭黃
泥田土地分居住求
吉信士陳顯傑室人
李氏長男遠旺媳
羅氏次男远望媳
王氏長孙从魁孙媳
柳氏次孙从辉等
為因家下人清泰

本板



今据

大清国湖南宝庆府邵阳县城乡新宁五
都地名马？桥祀记（祭）刘公白马庙王祠
下二地名分居住求吉信女有李氏

男建瑞银媳黄氏罗氏孙开一合家人等

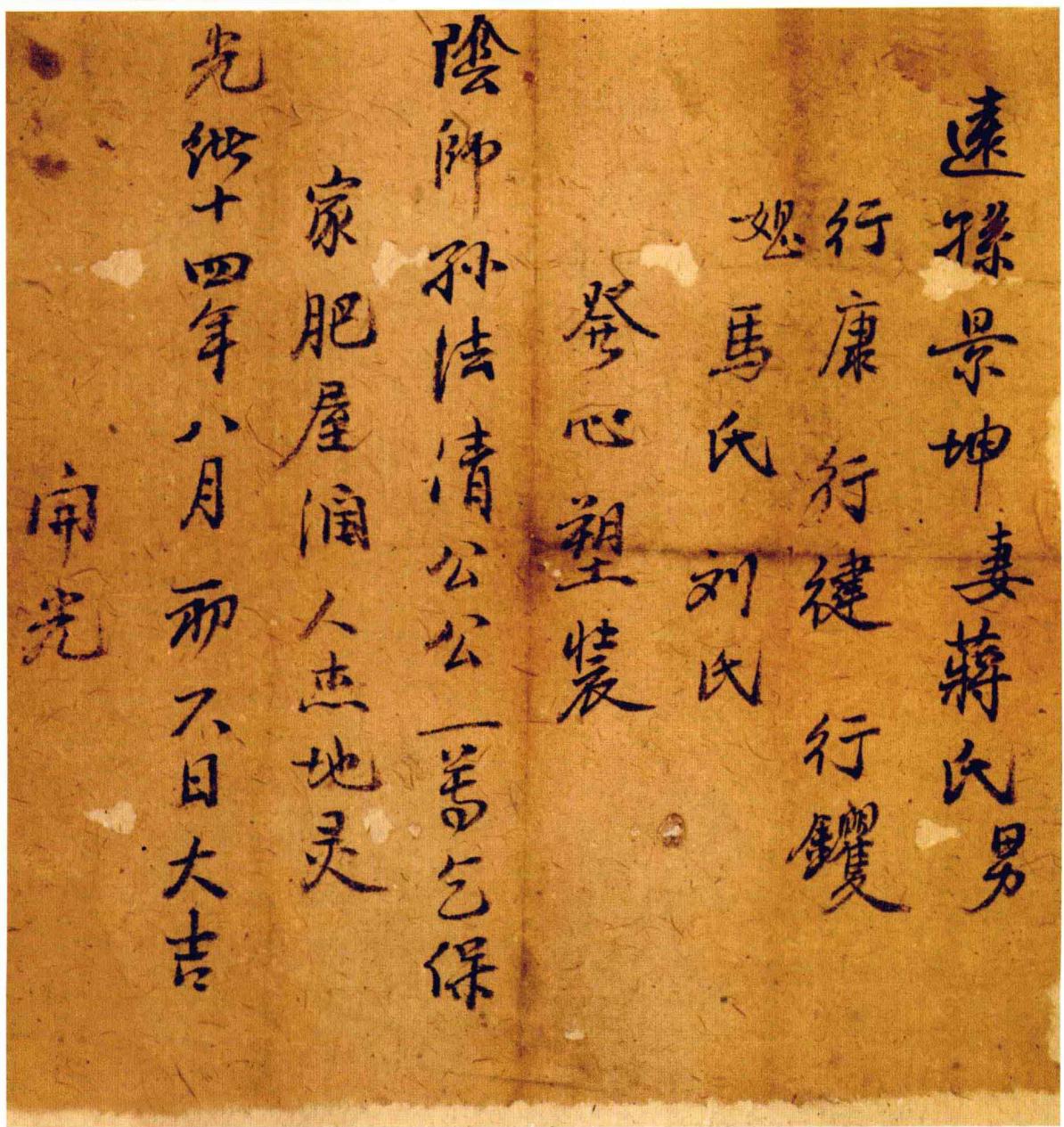
吉寿

杨喜

喜修财神大帝圣像一尊

愿保人口清吉六畜兴旺人发千丁粮进万石

光绪廿九年十二月初二日开光大吉



远孙景坤妻蒋氏男

行康 行健 行饗

媳 马氏 刘氏

发心塑装

阴师孙法清公公一尊乞保
家肥屋润人杰地灵

光绪十四年八月初六日大吉

大清國湖南省長沙府湘鄉縣三十二都新興里北磅
保祀祭禹山廟王祠下榮華堂土地求吉信人
趙祖泰奏為道祿厥心踈立

孟公元帥神像一尊　裝彩五色花袍一件
蒙神來感護佑雷壇　光緒卅五年丙午閏五月

大清国湖南省长沙府湘乡县三十二都新兴里北磅
保祀祭高山庙王祠下荣华堂土地求吉信人

赵祖泰奏名道祿发心疏立

孟公元帅神像一尊装彩五色花袍一件

孟神来感护佑雷坛　光绪卅四年戊申十二廿八开光坐

孟神来感护佑雷坛

孟神来感护佑雷坛

今刻

大清国湖南宝庆府新化縣楊林

鄧山廟移居

邵陽長江雷

王觀廟王祠下

土地分居住

信女馬門唐氏

男永祥

張進

劉氏

王氏

合家雕刻

法官劉法雷聖

像一尊乞保

人口清吉六畜

吳旺

今据

大清国湖南宝庆

府新化县楊林

鄧山庙移居

邵阳长江雷

王观庙王祠下

土地分居住

信女马门唐氏

男永其

长媳

蒋刘氏

祥王氏

合家雕刻

法官刘法雷圣

像一尊乞保

人口清吉六畜

兴旺

光緒乙酉七月初二日

信女馬唐氏

男
永

長媳
劉氏

芳

祥

王

合家發心雕刻

公公馬法斌聖像

一尊又塑繪

一尊乞保人

口清吉六畜

興旺

光緒十一年夏安

七月初二日大吉

開光

信女馬唐氏

男永其发
長媳劉氏

合家發心雕刻

公公馬法斌聖像

一尊又塑繪

一尊乞保人

口清吉六畜

光緒十一年乙酉歲

七月初二日大吉

興旺

今据

大清朝湖南省宝庆府新化县永宁一都

祀祭雷祖庙王祠下地名坳下土地分居信士刘

李氏男 桃林媳 袁氏 一生三才 五美
洪氏 孙 二仪 四箴 六训 装修

关圣君神像一尊丐保人口清泰六畜兴肥

十件等事一切未言全叨庇佑

皇上光緒廿九年癸卯闰五月十九日寅时开吉

金爐

大清朝湖南肖寶慶府新化縣永寧一都

祀祭雷祖廟王祠下地名坳下土地分居信士刘

李氏男 桃林媳 袁氏 一生三才 五美
洪氏 孙 二仪 四箴 六训 装修

閔聖君神像一尊正保人口清泰六畜兴肥

十件等事一切未言全叨庇佑

皇上光緒廿九年癸卯闰五月十九日寅时开吉

后裔 李氏 男興懋
興傑 興恩

興傑

二家塑裝

謝太祖婆金身一尊

光緒三十年甲辰歲

腊月初十日立

耳孫裕珊錄題

后裔李氏男興懋
興傑 興恩

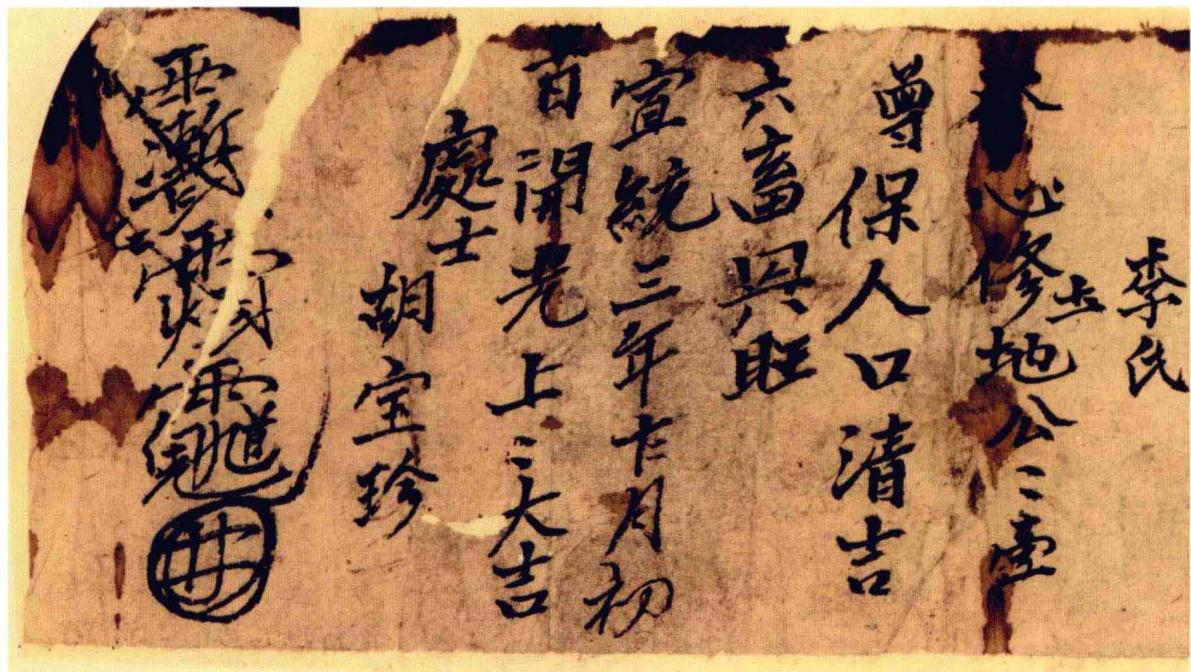
二家塑裝

謝太祖婆金身一尊

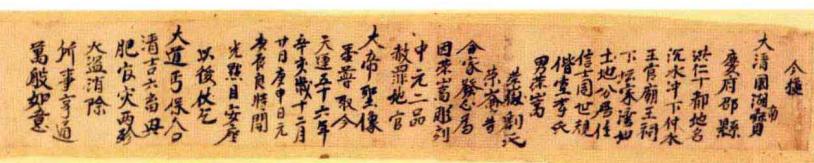
光緒三十年甲辰歲

腊月初十日立

耳孫裕珊錄題



<p>李氏 心修土地公二處 尊保人口清吉 六畜兴旺 宣統三年十一月初 百開光上上大吉 處士胡寶珍 (原文件此处为符)</p>	<p>今捷 大清國湖南寶 慶宿邵陽縣 西路新寧二都 十甲地名大田 金龍山二處屆 王自下地分註 信士劉廷作 室人胡寶珍 宣統三年十一月初 百開光上上大吉 處士胡寶珍</p>
--	---



今據

大清國湖南寶

慶府邵縣

洪仁十都地名
沉水冲下仲水

王官廟王祠

下坛家湾如
土地公居住

信士周世規
偕室李氏

男榮嵩

榮嵩劇元

金家發心易
因榮嵩雕刻

因榮嵩雕刻
萬般如意

中元二品

赦罪地官

大帝聖像

玉尊取今

天運五十六年

辛亥歲十二月

廿日庚申日元

庚辰良時開

光點目安座

以後伏乞

大道丐保合

清吉六畜興

肥官灾兩殄

火盜消除

所事亨通

萬般如意

中元二品

今據

大清國湖南寶

慶府邵(陽)縣

洪仁十都地名

沉水冲下仲水

王官廟王祠

土地分居住

信士周世規

偕室李氏

男榮嵩

榮嵩劇元

金家發心易

因榮嵩雕刻

萬般如意

赦罪地官
大帝聖像
一尊取今

天運五十六年

辛亥歲十二月

廿日庚申日元

庚辰良時開

光點目安座

以後伏乞

大道丐保人口

清吉六畜興

肥官灾兩殄

火盜消除

所事亨通

今据

新化县永宁

三都地名中

浒溪祀祭周

家彼

水口庙王祠

下分居住

信人刘昌輝

兄弟等

敬修

药王李公真

人金容圣像

一尊祈保人口

清吉百事顺

遂一切未言

全叨庇佑丹

青邹荣华

宣统三年辛

亥岁六月初

八日开光点目

今科

新化縣永寧三都地名中許溪祀祭周家坡

水口庙王祠下分居住

信人刘昌輝兄弟等

敬修

药王李公真人金容圣像一尊祈保人口

清吉百事顺遂一尊未言全叨庇佑丹青邹荣华

宣统三年辛亥歲六月初八日開光點目

忘聖恩

今據

大清旺湖南省宝

宣統乙卯歲廿七
日開光上座人口

清吉六畜興萬

另增百福女納千

祥處士

法方公今（金）容聖像
氏發心雕塑陳
尊口蒙有敢不

忘聖恩

宣統貳年七月廿七

日開光上座人口

清吉六畜興萬（旺）

男增百福女納千

祥處士

□□宇

（原文件
此处為符）

今據

湖南肖寶慶府

今據

大清国湖南省宝庆府

□□县永宁一都□□

□居住信士刘鸿林□

□氏长男二仁王氏
九高顺媳李氏

一生曹氏
三才媳王氏
四箴王氏
五美王氏
七整王氏
八仕王氏

同福可福
何松汉福
一家大小雕□□

□□□松公神像一尊求吉□□

大百邦如意万士（事）亨通

择取

□□□国拾柒年二月二拾一
□□黄道开光点目

擇取

馬拾柒年二月二日

黃道開光点目

馬拾柒年二月二日



吳公狀
李述
大清湖南宝慶武
攸西鄉二都地名
花冲凍皮樹祀
祭水口廟城隍
祠下居住今有
凡民信士周繩石
等發心

恭望

周法吳玉像一尊

開光進狀

公狀

大清湖南宝庆武
攸西乡二都地名
花冲冻皮树祀
祭水口庙城隍
祠下居住今有

凡民信士周继石
等发心

恭望

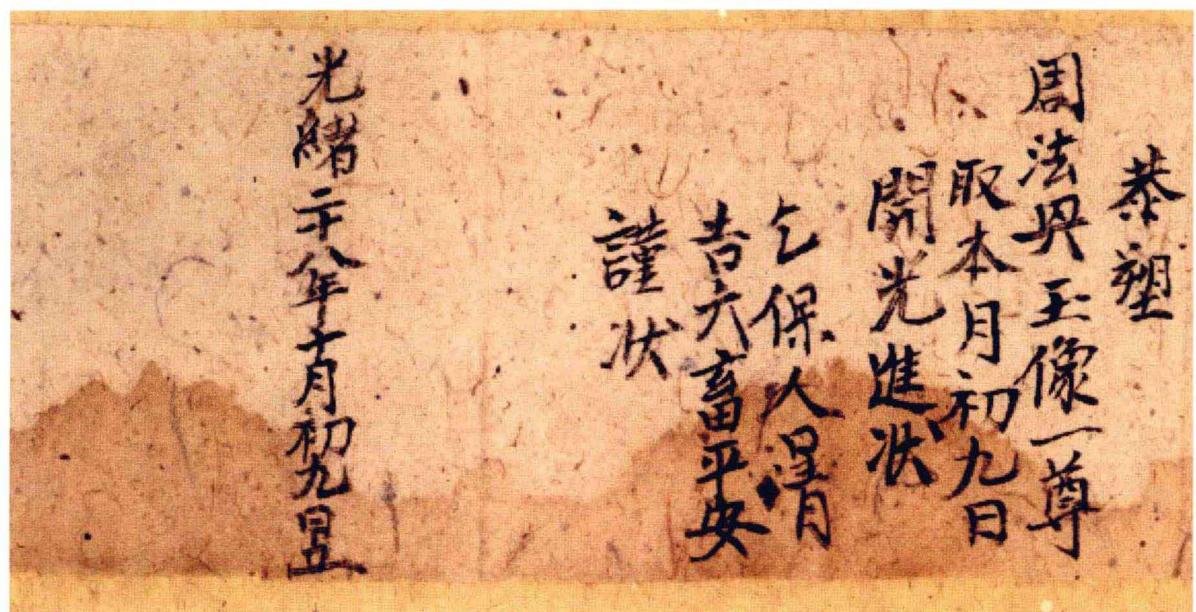
周法兴玉像一尊

开光进状

乞保人口青（清

謹狀

光緒二十八年十月初九日立



今据

大清国湖南省宝庆府邵阳县西路新凝（宁）二都地名小塘祀
祭 镇龙山 金牌山二大庙隍祠下城山宅土地分居
住求吉信士何佐辐为妻杨氏身體少吉男国礼媳王氏

□□□发心复塑

□祖公何□彩金容圣像一尊祈保否去泰来人口清
吉六畜兴旺家肥屋润百事亨通
光绪二十二年岁次丙申十二月十五日开光大吉

高岳东塑

今據

大清国湖南省寶慶府邵陽縣西路新凝二都地名小塘祀
祭 镇龙山 金牌山二大庙隍祠下城山宅土地分居
住求吉信士何佐辐為妻楊氏身體少吉男國禮媳王氏

三冬心復塑

大清国湖南省寶慶府邵陽縣西路新凝二都地名小塘祀
祭 镇龙山 金牌山二大庙隍祠下城山宅土地分居
住求吉信士何佐辐為妻楊氏身體少吉男國禮媳王氏

吉六畜興旺家肥屋潤百事亨通

光緒二十二年歲次丙申十二月十五日開光大吉

高岳東塑

今
齋

大清國湖南道寶慶府武岡州龍居鄉第四都趙時中地名奴洲嚴塘碑記
祭新立廟城隍祠下居士信士唐詩洛宣人劉以昌
三月禮慶夏陽氏女春孝公合家發心緣

大清国湖南道宝庆府武冈州龙居乡第四都赵町
甲地名双洲严塘冲祀
祭新立庙城隍祠下居
住信士唐诗洛室人刘氏
男礼广妻曾氏次男礼康
三男礼庆妻阳氏女春秀
□□合家发心缘

日之金容威灵显扬道

言謗遠效后輶廷荷濟

神麻士等雕塑

真像为一家阿护侍奉香灯

光緒十六年十一月十八日吉良黃

道虔备凡仪敬请处士

光緒合志

□□□胜□□□之至谨状

光緒十□□十一月十八日信士

□□□□□薰沐具状进腹

光緒十二年十一月十八日信士
李薰沐具狀進復

今科

大清国湖南省
密慶府邵陽縣

城北鄉新寧五都

二甲地名鴉子

塘祀祭烏鵲廟

王祠下土地分口

居住求吉信士

唐宗澤室謝氏

男延龍妻李氏

次女一黃氏女云英

男壽滿孫氏七滿孙

菊二家人等發心復
修法官唐法明
聖像一尊乞保人
口清吉六畜兴旺

光緒卅三年九月廿日立

今据

大清国湖南省
宝庆府邵阳县

城北乡新宁五都

二甲地名鴉子

塘祀祭乌鸦庙

王祠下土地分口

居住求吉信士

唐宗泽室谢氏

男延龙妻李氏

次发一黄氏女云英

男寿满孙氏七满孙

菊二家人等发心复

修法官唐法明

圣像一尊乞保人

口清吉六畜兴旺

修法官唐法明

聖像一尊乞保人

口清吉六畜兴旺

光緒卅三年九月廿日立

大清邵西隆
八二甲地名
兰松冲祀
祭口

大清邵西隆

八二甲地名

兰松冲祀

祭口

官庙王祠下
沙坪裡土地

居住求吉

沐恩信人罗

伝先室人陈

氏男口畅媳

周氏

修

土地福德尊

神圣像乞保

人兴财发六

畜成群

光绪九年十

月廿四日处

士颜权堂



今據

大清國湖南寶慶

府邵陽縣西路洪

仁四都十甲地名

獅子石祀祭下

矯三溪殿廟隍

祠下土地分居住

下民賀松生為室人

謝氏身體不健服

藥無效謹發虔心

北修

南嶽司天上帝

聖像一尊惟冀
靈爽式憑有感

即應男增百福

女納千祥

疴頓愈勿

喜則下民感戴無

極已至深惶恐永

隆祀典

光緒十二年三月

初四日敬修

繪師顏權堂

靈蹟

光緒十二年三月

初四日敬修

繪師顏權堂

(原文件此处为符)

今据

大清国湖南宝庆

府邵阳县西路洪

仁四都十甲地名

狮子石祀祭下

矯三溪殿庙隍

祠下土地分居住

下民贺松生为室人

谢氏身体不健服

药无效谨发虔心

敬修

南岳司天□□帝

聖像一尊惟冀

靈爽式凭有感

即應男增百福

女納千祥

疴頓愈勿

喜則下民感戴无

极已寤寐惶恐永

隆祀典

光緒十二年三月

初四日敬修

今據

大清国湖南寶慶府邵縣

西路洪仁四都地名江家

村青山陡山二迴廟王

城隍祠下土地各分居

住求吉保泰下民

信士蕭鎮南室人

劉氏長男再生

次男松生女蘇英

合家發心裝塑地主

掌松蕭法旺金容

聖像取毕二月十五

日上座乞保家下

人口清泰六畜平

安男增免百福

女納并千祥

凡在光中全明神

庇佑

光緒八年開光安位

處士顏權堂

今據

大清国湖南宝庆府邵县

西路洪仁四都地名江家

村青山陡山二迴廟王

城隍祠下土地各分居

住求吉保泰下民

信士蕭鎮南室人

劉氏長男再生

次男松生女蘇英

合家發心裝塑地主

掌松蕭法旺金容

聖像取毕二月十五

日上座乞保家下

人口清泰六畜平

安男增定百福

女納并千祥

凡在光中全明神

庇佑

光緒八年開光安位

處士顏權堂

卷之三

大清國湖南省官廳

大清国湖南省宝庆

府邵阳县北路隆回四

卷之二十一

培屋场土地分居住
奉

卷之三

老媳庞氏

卷之三

即日投上干自於本年
勞

鄭日投上干自於本年
禁帳

卷之三

神像一尊自新之屬

有威不昧神僉家
虞修香楮凡儀

古今

皇上光緒廿六年十一月

文法道子开光点目座

以后乞保人口清泰六畜
平安官瘟远殄火双消

一切全叨庇佑
(原文件此处为符)

世八日命諸元皇帝
孫道
子開光占日御座
以后乞保人口清潔
平安官運遠於火蒲
勑金印左

伏以嘗聞自玉臺
有長神降福
洋洋保一家大
小男女是以某
進謹奉戒心復
修黃法通公
擇取腊月十
八日開光上座
千照十應萬斗
萬夫主修正仁
男崇居復修
榮進妻陳氏
男耀樹妻徐氏
男耀桂妻王氏

男 耀棟 復修 黃榮昇
妻 羅氏 男 耀安
復修金身上座
保佑人口清泰六
畜興旺百般順
意大吉利
同治十三年吉日
上座屬
書 署
庚子羅大剛
重漸耳
刻

今據

大清国湖南宝慶府新化縣永寧
三都

大清國湖南寶慶府新化累永寧三都

祀祭小水新立水口廟王祠土地分居住

信士陳顯應

室人周氏

男遠順發心雕

祀祭小水新立水口廟王祠土地
分居住

信士陳顯應室人周氏男遠順发
心雕刻

伏魔聖帝一尊叨蒙聖帝丐保一
家老幼

人丁清泰六畜平安百事亨通不
殊（昧）鴻恩

天运同治辛未年十月初十日开光

刻

伏魔聖帝一尊叨蒙聖帝丐保一家老幼

人丁清泰六畜平安百事亨通不殊鴻

恩

天運同治辛未年十月初十日開光

大清湖南宝慶府邵陽縣

洪仁十都地名神水冲王官

廟王祀下龍坛湾土地分居

住信士周指南室人彭氏男

至美喜塑

黃氏

南無救苦观世音菩薩聖像一尊

乞保家鎮家興萬事

大清湖南宝慶府邵阳县
洪仁十都地名神水冲王官
庙王祀（祠）下龙坛湾土地分居
住信士周指南室人彭氏男
至美喜塑

亨通

南无救苦观世音菩薩聖像一尊
乞保家鎮家興萬事

亨通

同治六年十二月初五日吉日

吉时开光点目

同治六年十二月初五日吉日

吉时开光点目

乞贍

大清国湖南宝庆府邵阳
縣西路洪仁四都地名田湾理城

今据

下龍廟
妻刘氏文及

大保次男二保
妻刘氏文金有于先年

因妻刘氏文金有于先年
以业在阳家发心跪许

信士李顯雨
大保次男二保
妻刘氏文金有于先年
以业在阳家发心跪许
圣像一尊今不昧恩

取今

取今

皇上同治十年八月十五日开

光安坐人口清泰六畜

兴旺大吉大昌

萧法治圣像一坐

(原文件此处为符)

处士陈时末

白皇上同治十年八月十五日开
光安坐人口清泰六畜
興旺大吉大昌
蕭法治聖像一坐

白皇上同治十年八月十五日开
光安坐人口清泰六畜
興旺大吉大昌
蕭法治聖像一坐

處士陳時末

大清湖南宝庆府邵

陽縣洪仁十都地名神

水冲王官廟王祀下龍

坛湾土地分居住信士周

指南室人黃氏男至美喜

塑

中元二品赦罪地官大帝聖尊

聖

像

大清湖南宝庆府邵

阳县洪仁十都地名神

水冲王官廟王祀（祠）下龍

坛湾土地分居住信士周

指南室人黃氏男至美喜

塑

中元二品赦罪地官大帝圣像一尊

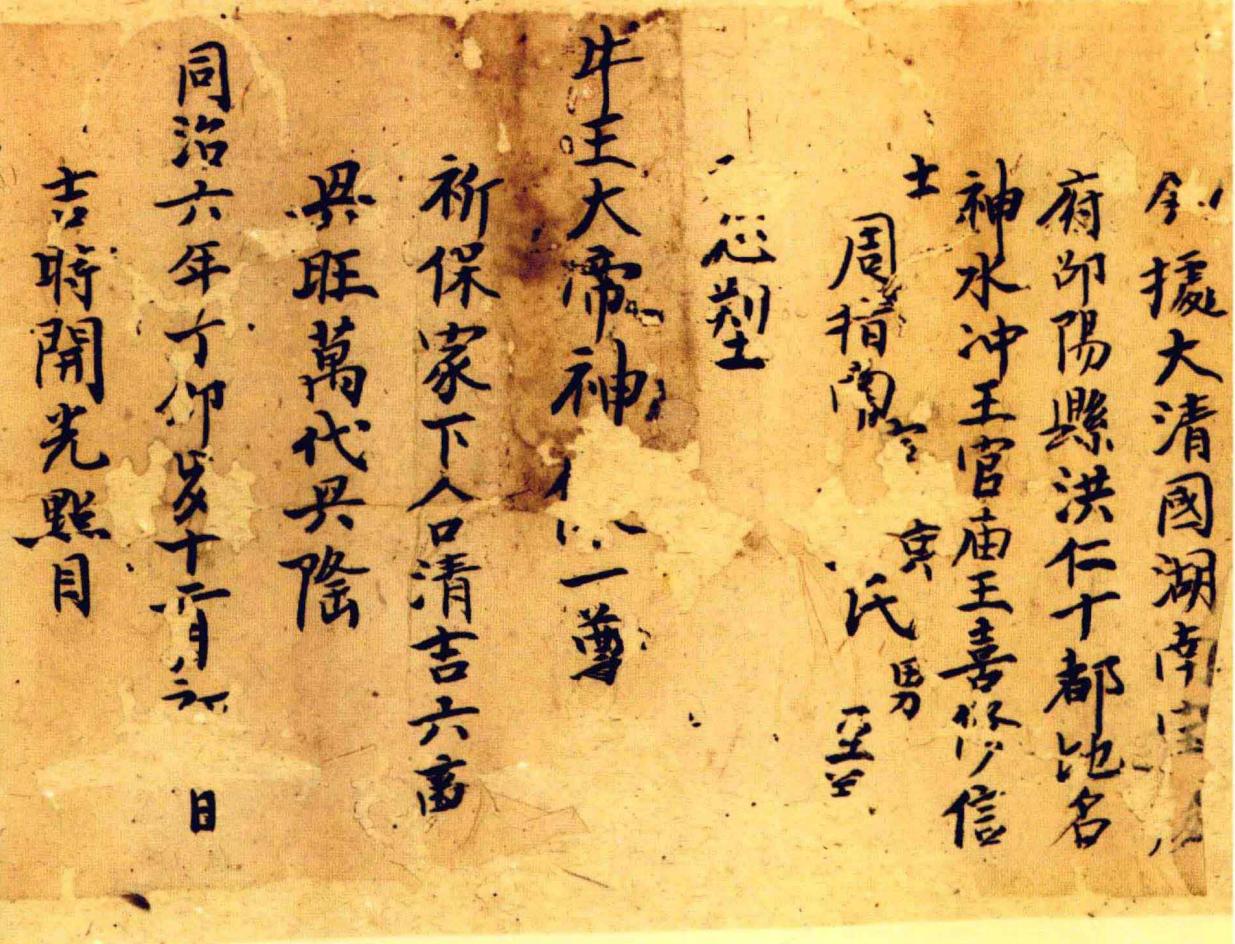
同治六年丁卯十二月初五日吉
时开光点目

大道乞保家下人口清吉六畜

兴旺

大道乞保家下人口清吉六畜

兴旺



今据大清国湖南宝庆
府邵阳县洪仁十都地名
神水冲王官庙王喜修信

士周指南□□ 黄氏男至美□
心塑

牛王大帝神□一尊

祈保家下人口清吉六畜
兴旺万代兴隆

同治六年丁卯岁十二月初一日

吉时开光点目

同治六年丁卯岁十二月初一日
吉时开光点目

大清國湖南省寶慶府邵

陽縣洪仁十都神水冲王官廟

喜信士周指南室人彭氏男至美

發心塑

下三品解厄水官

太帝聖像一尊

同治丁卯岁十二月初五日吉時開

光点目祈保家下人口清

興旺萬代興隆

□□大清国湖南省宝庆府邵
阳县洪仁十都地名神水冲王官庙□□

喜信士周指南室人彭氏男至美

發心塑

下三品解厄水官

大帝聖像一尊

□□

同治丁卯岁十二月初五日吉時开

光点目祈保家下人口清

□□□興旺萬代興隆

湖南省宝庆府新化縣

永寧三都祀祭孟冲

雷祖廟王祠下土地分

居住信士楊信道

室人陳氏男詩棟

蕭氏詩基譚氏

詩尾蕭氏孫書德

洎合家眷人等

即日發心裝彩

楊君法華聖像一尊

平祈家門迪吉

人眷咸安一切

未言總而化育

謹意

皇上同治四乙丑年十月

和 相南 蕤其書

湖南省宝庆府新化县

永宁三都祀祭孟冲

雷祖庙王祠下土地分

居住信士杨信道

室人陈氏男诗棟

萧氏诗基谭氏

诗尾萧氏孙书德

洎合家眷人等

即日发心装彩

杨君法华圣像一尊

平祈家门迪吉

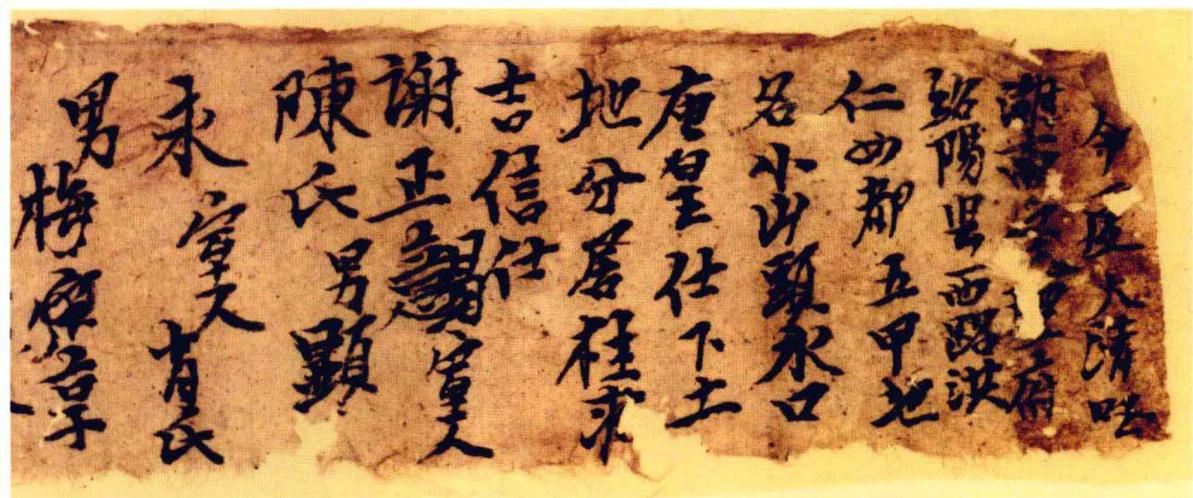
人眷咸安一切

未言总而化育

谨意

皇上同治四乙丑年十月
初八日开光上座

(原文件此处为符)



今据大清国
湖南宝庆府
邵阳县西路洪
仁四都五甲地
名小山头水口
庙皇社（祠）下土
地分居柱（住）求
吉信仕（士）
谢正意室人
陈氏男显
永室人肖氏
男梅享

端肖氏合
家人丁喜
修
大聖人容聖
察又
左都二天
右
元帥外榮
人口清吉六畜
平安百事順
同治元年八月
印
白
大聖人容聖
众（像）又
左右都都二大
元帅乞愿
人口清吉六畜
平安百事顺
同治元年又八月一日
开光大吉
(原文件此处为符)

求吉信女

厉门罗氏

肖氏

信士定元

定坤

定智

定恒

定坤

定智

孝淑

孝述

各家人等发心

复修

关圣帝君圣

像一尊祈

保开光以后

人财双发

富贵双全

乙丑年四月廿七日开光大吉

求吉信女

厲門羅氏

肖氏

信士定元

定坤

定智

定恒

定智

孝淑

孝述

孝鑑

各家人等發心

復修

閔聖帝君聖像一尊祈

保開光以後人財雙發

富貴雙全

乙丑年四月廿七日開光大吉

植福保泰下民沾者信女李門孫氏自呈本命丁
酉宮十一月二十四日丑時誕生所生男享三。双六。
潤五母子虔誠奉心叩許塑修
財神大道一尊乞保信女母子永矣發達福遠
同治六年十一月初九日立還
處士羅輝

植福保泰下民沾者信女李門孫氏自呈本命丁

酉宮十一月二十四日丑時誕生所生男享三。双六。

潤五母子虔誠奉心叩許塑修

財神大道一尊乞保信女母子永遠發達福遠

同治六年十一月初九日立還

居士羅輝

伏以

聖德寬洪惟誠斯格

神恩廣大有感即大今批

大清國湖南省寶慶府新化縣永寧上二都地名小江
村祀祭鳳送沖水口廟王遷居灣塘裡蛇胡廟王祠下
土地分居住信士袁位元室人列氏玄為因無嗣

叨辟

聖像伏魔大帝金身一尊

塑完以後伏禱早生一子啟洋才人兼夫妻
身體康健六畜興肥一切未言金叨庇蔭

同治五年丙寅十月十九日開光上座

丹青周南垣

丹青周南垣

開光上座

同治五年丙寅十月十九日

叨許

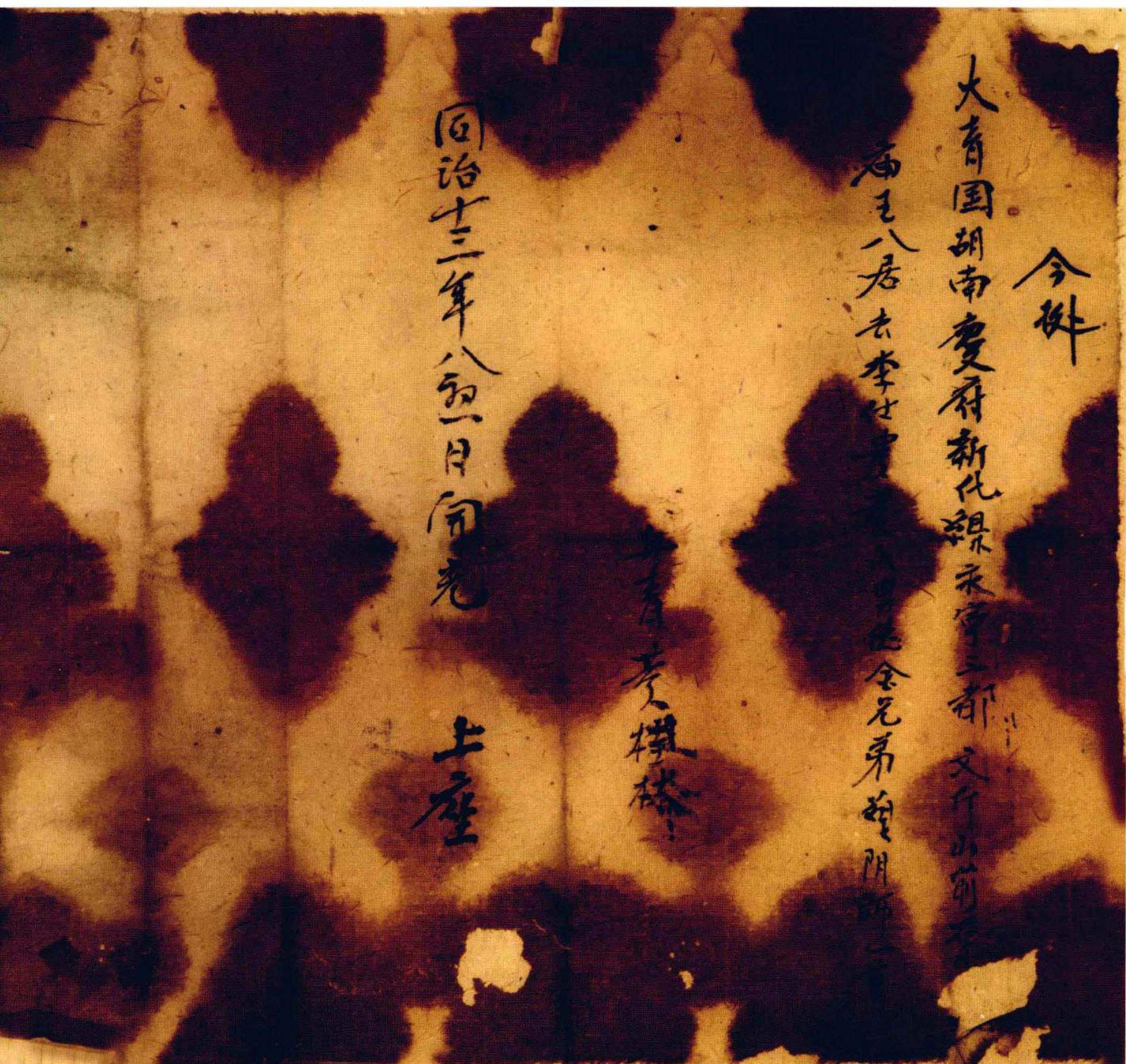
聖像伏魔大帝金身一尊
塑完以後伏禱可保早生一
子启□□人兼夫妻

身體康健六畜興肥一切未
言全叨庇蔭

大清國湖南省寶慶府新化
縣永寧上二都地名小江
村祀祭鳳送沖水口廟王遷居
灣塘裡蛇胡廟王祠下
土地分居住信士袁位元室人
列氏玄為因無嗣

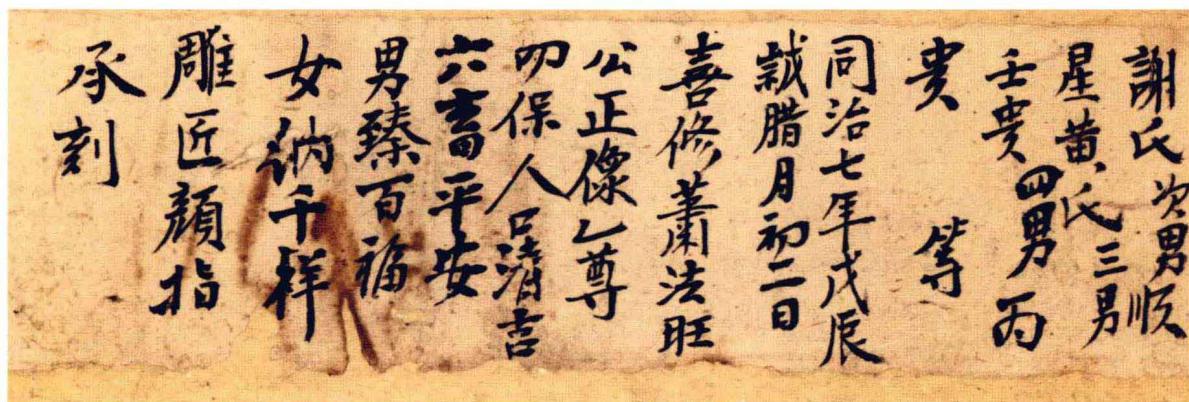
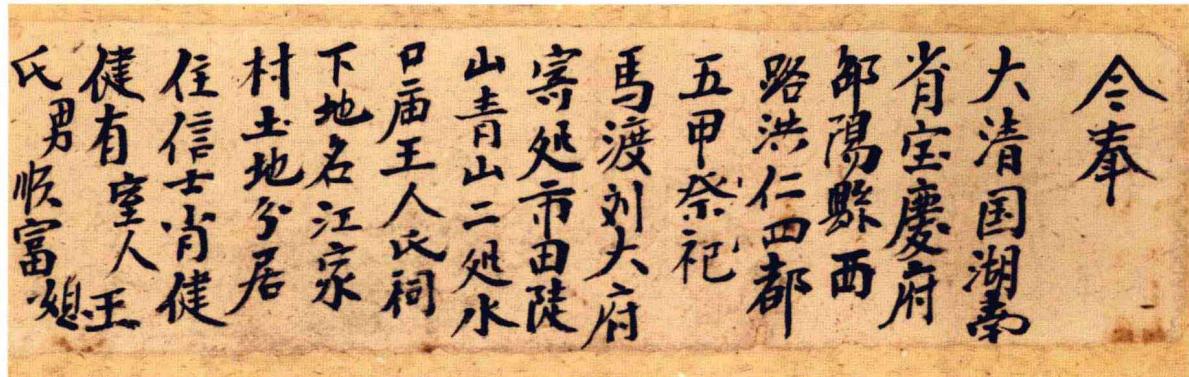
聖德寬洪惟誠斯格
神恩廣大有感即大今据

伏以



今据

大青（清）国胡（湖）南
宝庆府新化县永宁三都文
斤山前石比□□
庙王八居去李仕贵黄氏男
德金兄弟塑阴师一尊
丹青黄桎林
上座
同治十三年八月初一日开光



今奉
大清国湖南省宝庆府邵阳县西路洪仁四都寄处市田陡山青山二处水口庙王人氏祠下地名江家村土地分居住信士肖健健有室人王氏男顺富媳

谢氏次男顺
星黄氏三男
王贵四男丙
贵等
同治七年戊辰
诚腊月初二日
喜修萧法旺
公正像一尊
叨保人口清吉
六畜平安
男臻百福
女纳千祥
雕匠颜指
承刻

今據大清國湖南寶慶府邵陽縣三溪
三都祀祭水口靈官廟王祠下雅鷄田土地
求吉信人黃安宇庚申九月初四亥時

信女黃門童氏癸未二月初二寅時

長男求衣甲寅十一月廿九卯時

二男求衣己未六月廿九卯時

合家發心雕刻
同治三年三月廿一吉良黃道開光

鄭君洞天金容一尊

大吉

初聖祈保家下老幼咸亨

人財兩茂

今據大清國湖南寶慶府邵陽縣三溪
三都祀祭水口靈官廟王祠下雅鷄田土地
求吉信人黃安宇庚申九月初四亥時

信女黃門童氏癸未二月初二寅時

長男求衣甲寅十一月廿九卯時

二男求衣己未六月廿九卯時

合家發心雕刻

同治三年三月廿一吉良黃道開光大吉

鄭君洞天金容一尊

初聖祈保家下老幼咸亨

人財兩茂

大清湖南宝慶府邵陽
縣洪仁十都地名神水冲

王官廟王祀下龍雲灣土地

分居住信士周指南室人黃氏

男至美喜修

大清湖南寶慶府邵陽
縣洪仁十都地名神水冲
王官廟王祀（祠）下龍雲灣土地
分居住信士周指南室人 黃氏

上元一品賜福天官大帝聖像一尊

上元一品賜福天官大帝聖像一尊
同治六年丁卯歲十二月初五日
用辰未二時開光

乞保家門迪吉時時吉祥

点目

同治六年丁卯歲十二月初五日

用辰未二時開光

点目

乞保家門迪吉時時吉祥

金據

大清國湖南寶慶府邵陽縣西路新寧二都

地名小塘祭祀鎮龍山金牌山二處廟王

祠下城山土地分居住

求吉信士何顯暉室人李氏男

達佳媳李氏

達作楊氏

達仁

王氏

孫佐

輔媳

先祖公荷法彩金容聖像一尊乞保人口清吉

楊氏潤二連三合家發心裝塑

先祖公荷法彩金容聖像
一尊乞保人口清吉

六畜平安百事亨通所事
心裝塑

咸豐八年十月初五日開光大吉

高五秉塑

咸豐八年十月初五日开光大吉
高五秉塑（原文件此处
为符）

今据

大清國湖南寶慶府邵陽
縣西路新寧二都

地名小塘祭祀鎮龍山金
牌山二處廟王

祠下城山土地分居住

求吉信士何顯暉室人李
氏男達佳媳李氏

達作楊氏

達仁

王氏

孫佐

輔媳

先祖公荷法彩金容聖像一尊乞保人口清吉

楊氏潤二連三合家發

心裝塑



今穢
大清國湖南
寶慶府
邵陽縣正
路隆里
都地名
柳樹紀茶
柳竹面
誠隍
久居乍
今有信
士
歐陽華惠人
羅氏點

裕達沙男
三男魚譚
洪福賤男
以友鬼王氏
莊對
陰法吉聖僅
尊卜取
光初檢一年
九首開光占首
合書吉高早
撫士熊集

裕连向氏	次男
欧阳华惠室人	裕达媳谭氏
罗氏长男	三男
士	今据
今有信	大清国湖南
乡居住	邵庆府
诚(城)隍□□	邵阳县西
树竹水口庙王	都地名湾
桃树祀祭	路隆回六
恭对	都地名湾
欧法吉圣像一	都地名湾
尊卜取	路隆回六
光绪十一年十二月廿九日开光点目	邵阳县西
人口清吉畜早□	邵庆府
处士熊进兴	邵阳县西
(原文件此处为符)	邵庆府

今樓

大清國上湖南省

袁氏合家人等

夢心裝彩天曹

大清國上湖南省
寶慶府新化縣
寄居永寧二都
地名大石下祠
祭星廟王祠

寄居永寧二都

地名大石下祠

老祖王君法武聖

像一尊伏乞丐保

信士家下人財兩盛

富貴雙全六畜

興肥一切未叨化吉

皇上帝咸丰戊午年正月卯酉日

恭送開光大吉

丹青陳餘庆

神信士王必菴上
奉
堂母親翟氏

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

奉

今據

大清國湖南寶慶府邵陽縣

北路隆回四都地名大白竹

本祭靈際廟王祠下坡背下

土地分居住奉

師開光上座保安嗣孫龐教

萬室人邹氏男代達媳譚氏

次男滿壽女茂姑孫祥生媳蕭氏

次孫吉生孫鯉貞菊英等

畜什件等事發心接奉

因合家人口求健求安以及六

八世祖秀奇公神像一尊就令

皇上咸豐三年十二月初一日奉

開光点目侍奉以後乞保

家門迪吉人眷平安六畜

興旺百事亨通官瘟遠

殄火盜双消一切未言

全叨庇佑具文上申

顯應公公龐法奇老大人位前

②勅令靈鑾靈泓

霸霸雷霸函胆

雨鑊玄燄

巫氏王法真墨

今據

大清國湖南寶慶府邵阳县

北路隆回四都地名大白竹

本祭靈際廟王祠下坡背下

土地分居住奉

師開光上座保安嗣孫龐教

萬室人邹氏男代達媳譚氏

次男滿壽女茂姑孫祥生媳蕭氏

次孫吉生孫鯉貞菊英等

畜什件等事發心接奉

因合家人口求健求安以及六

八世祖秀奇公神像一尊就令

皇上咸豐三年十二月初一日奉

開光点目侍奉以後乞保

家門迪吉人眷平安六畜

興旺百事亨通官瘟遠

殄火盜双消一切未言

全叨庇佑具文上申

显應公公龐法奇老大人位前

(原文件
此處為符)

巫氏王法真具

乾隆三十四年六月辛未合捐金洗塑

福主娘娘夫人神像一尊

頭首生羅興有序有騰有淑有仁學先

羅其家

有開

有壽

獻珍

獻維

其官

有祿

有湯

獻成

獻恒

其容

有藻

獻進

獻德

其寃

有祥

獻紀

獻冕

其寧

有仁

獻純

其餘

有浩

學儒

有餘

有浩

福主娘娘夫人神像一尊頭首生羅興有序有騰有淑有仁學先

羅其家

有開

有壽

獻珍

獻維

其官

有祿

有湯

獻成

獻恒

其容

有藻

獻進

獻德

其寃

有祥

獻紀

獻冕

其寧

有仁

獻純

其餘

有浩

學儒

有餘

有浩

乾隆三十四年六月二十八日捐金洗塑

福主娘娘夫人神像一尊

有开

有寿

献珍

献维

其官

有祿

有汤

献成

献恒

其容

有藻

献进

献纪

献芳

学仁

其寃

有祥

献纯

其宁

有仁

献儒

其余

有浩

其宽

有润

献纪

学儒

其浩

其宽

有千

献达

学儒

其浩

其宽

有凤

献纪

学儒

其浩

其宽

有千

献达

学儒

其浩

其宽

有凤

献纪

学儒

其浩

其宽

有千

献达

学儒

其浩

今
稿

開光点目以後

今据

大清國湖南寶夫

府邵阳县西路

璠里

本祭报木岭庙

王祐下土地分居
住奉今有信士

欧阳荣高合

家发心塑修

天曹显公公胡法

卷之三

开光点目以后

乞保家門清泰

人口平安耕作

盛益养育成
群求财顺聚百

事亨通万般

如意官瘟远送

火盜消除一切未
言全凭保祐

道光十四年十一月

廿三日开光点

目

金鑑
大清湖南宣慶
府邵陽縣西面路
隆回六都地名
增里
本祭報本廟
王祠下地分居
住奉今有惶
歎陽榮焉合
家發心塑修
天會顯公胡法
行神像等
開光吉日以後
乞保家業清泰
人口平安耕稼
盈益養育成
華財財源廣
事亨通萬般
如意官運速達
火災消除切未
言全慶保佑
道光十四年十一月
十三日開光

今據大清國湖南宝慶府邵陽縣西路隆回六都地名恭
增里本祭報木嶺廟王祠下土地分居住奉今有信士
歐陽榮高合家發心塑修天曾顯公公胡清行神像一尊

開光点目以後
乞保家門清泰
人口平安耕作
盛益養育成
羣求財順聚百
事亨通萬般
如意官瘟遠送
火盜消除一切未
言全凭保佑

开光点目以后
乞保家门清泰
人口平安耕作
盛益养育成
群求财顺聚百
事亨通万般
如意官瘟远送
火盗消除一切未
言全凭保佑

余壩

大清国湖南宝

慶府邵陽縣西

路隆回七都祀祭城

門里方宅羅仙殿

二處廟皇祀下城冲

土地居住

信玄齋門王氏

男顯昱旦

陞仁

道光八年八月初六日
開光上吉處士祝昌能
聖鑿靈洞明霞

聖鑿靈洞明霞

道光八年八月初六日
開光上吉處士祝昌能

(原文件此处为符)

孫榮

坤忠

泰文

合家發心雕裝

蕭法通聖像一尊

自修之后家門迪吉

六畜興旺

信女蕭門王氏

男顯
昇仁

景
乾義

大清國湖南寶
慶府邵陽縣西
路隆回七都祀祭城
門里方宅羅仙殿
土地居住

今據

余壩
大清國湖南寶
慶府邵陽縣西
路隆回七都祀祭城
門里方宅羅仙殿
二處廟皇祀下城冲
土地居住

余壩
大清國湖南寶
慶府邵陽縣西
路隆回七都祀祭城
門里方宅羅仙殿
三處廟皇祀下城冲
土地居住

余壩
大清國湖南寶
慶府邵陽縣西
路隆回七都祀祭城
門里方宅羅仙殿
四處廟皇祀下城冲
土地居住

余壩
大清國湖南寶
慶府邵陽縣西
路隆回七都祀祭城
門里方宅羅仙殿
五處廟皇祀下城冲
土地居住

余壩
大清國湖南寶
慶府邵陽縣西
路隆回七都祀祭城
門里方宅羅仙殿
六處廟皇祀下城冲
土地居住

余壩
大清國湖南寶
慶府邵陽縣西
路隆回七都祀祭城
門里方宅羅仙殿
七處廟皇祀下城冲
土地居住



黄□□显金容圣
像一尊乞保
人物咸亨
天运岁□辛
年十月□□
开光上座
(原文件此处为符)
居士颜(琴堂)

允
黄朝光合家老
明
心复塑

□清国湖□□□
西隆八□□地□
盛□□□□□□
□□園求吉信士□□

求吉信女

厉门李氏

吳氏

信士定元

羅氏

建式定坤

吳氏

信士定元

羅氏

定坤

定坤

各家人等發心

複修

關聖帝君聖像一尊

祈保開光以後人
財富富貴双全

壬子年九月十八

日開光大吉

求吉信女

厉门李氏

吳氏

信士定元

羅氏

定坤

定坤

各家人等發心

復修

關聖帝君聖像一尊

祈保開光以後人

財富富貴双全

壬子年九月十八

日開光大吉

今本

大清固湖南宝慶府

今本

法座虔備焉供聞

大清國湖南寶慶府

邵陽縣西路啓四八

長嶺土地分畝住信

士蘭正玖室人易氏

男泰進發心復塑

高祖浦
劉氏法仙

道光十五年十月初

九吉良黃道登諸

今据

大清国湖南宝庆府

邵阳县西路隆回八

都坤名鑑不以日小

长岭土地分居住信

士蕭正玖室人易氏

高祖劉云山
男泰进发心复塑

高祖遺文

道光十五年十月初

九吉良黃道登諸

1

法座虔備斋供开

光点目伏望灵

不昧不口貽羣心

宁子孙衍庆不

勝感德之至

道光十五年十月

居士范基訓

（原文件

此处为符

余穉

新化繹永寧四都

上沙溪地名吳家邊

烏鵲廟王嗣下土地

奉

匠彫刻信士彭友富

室人沈氏

男彭尚德婦

沈氏

信

信士彭友富

孫女彭字桂娥

合家發心雕刻

關聖本金像一尊

賴祈家螽斯蟄

凡瓞綫綫

一切未全叨

金刀

取

雍正拾年壬子歲七

月吉日開先上座

月吉日開先上座

丹青羅相山

後修彭木成室人

劉氏

道光乙巳年十月初七日

今據

新化縣永寧四都
上沙溪地名吳家邊

烏鵲廟王嗣下土地

匠雕刻信士彭友富

室人沈氏

男彭尚德妇

□氏

信□彭字秀□

孙女彭字桂娥

合家发心雕刻

關聖□金像一尊

賴祈家螽斯蟄

凡瓞綫綫□□无

□一切未□全叨

□佑

雍正拾年壬子歲七

月吉日開光上座

丹青羅相山

后修彭木成室人

劉氏

道光乙巳年十月初七日

今处大清国湖广寶慶府新化縣永寧三都朴塘双江口五通靈官二處廟王水東分居住信士陳遠武妻馬氏男奉書孫朝智朝慧朝聰父子公孙發心刊塑閑平都督全容妙像一尊求保威靈顯應老幼康泰六畜丰肥萬般聚意子孫綿遠永奉香火悠久無疆矣

道光五年乙酉歲十月十八午時開光

今据大清国湖广宝庆府
新化县永宁三都朴

塘双江口五通灵官二处

庙王水东土地分居住信士陈远武妻马氏男奉书

孙朝智朝慧朝聰父

子公孙发心刊塑关平都督全容妙像一

督金容妙像一

尊求保威灵显应老幼康

泰六畜丰肥

万般聚意子孙绵远永奉

香火悠久

无疆矣

道光五年乙酉岁十月
十八日午时开光

今纵

湖南省宝庆府新化縣

永寧四都地名永西金定

壇廟王祠下土地居住奉

道裝彩求吉信士彭澤

望父子發心裝彩

彭君法臨聖像一尊

丐保家門迪吉所事

享通一切未言全叨

默佑



道光丁酉年八月廿七日用

丑時開光大吉

今据

湖南省宝庆府新化县

永宁四都地名永西金定
壇庙王祠下土地居住奉

道装彩求吉信士彭泽

望父子发心装彩

彭君法临圣像一尊

丐保家门迪吉所事

享通一切未言全叨

默佑(原文件此处为符)

道光丁酉年八月廿七日用

丑时开光大吉



今
科

大清國湖南

寶慶府邵

陽縣西路洪

仁四都地名

小山頭龍牙

冲水口廟王

祠劉門前

土地分居住

正奕室人陳

氏弟正廉

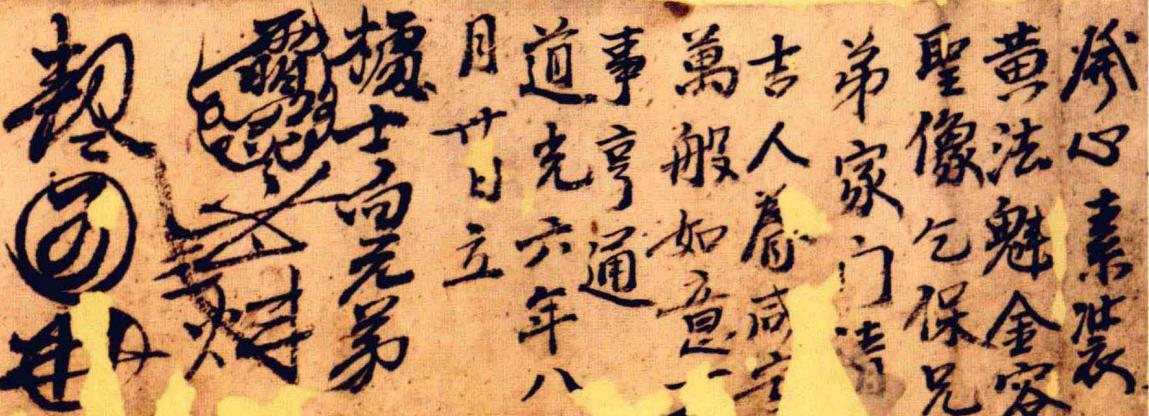
事亨通道光六年八月廿日立

下民信士謝

正奕室人陳

氏弟正廉

事亨通道光六年八月廿日立



今
科

大清国湖南

宝庆府邵

阳县西路洪

仁四都地名

冲水口庙王

祠刘门前

土地分居住

正奕室人陈

氏弟正廉

事亨通道光六年八月廿日立

下民信士谢

发心素装
黄法魁金容
圣像乞保兄
弟家门清
吉人眷咸安
万般如意
事亨通
道光六年八
月卅日立
居士向元弟
(原文件
此处为符)

今據

大清國湖南寶慶府新化縣永寧五都
地名上沙溪祀祭江口廟王祠下土地分居住
信士彭玉明長男成賢為男發心叩許
關聖帝君聖像一尊丐保玉明名下就孫
早降家下人口清吉六畜兴旺田園廣
百事遂意

道光十六年十月十四日開光大吉

今據
大清國湖南寶慶
府新化縣永寧五
都

地名上沙溪祀祭
江口廟王祠下土
地分居住

信士彭玉明長男
成賢為男發心叩
許

關聖帝君聖像一

尊丐保玉明名下

龍孙

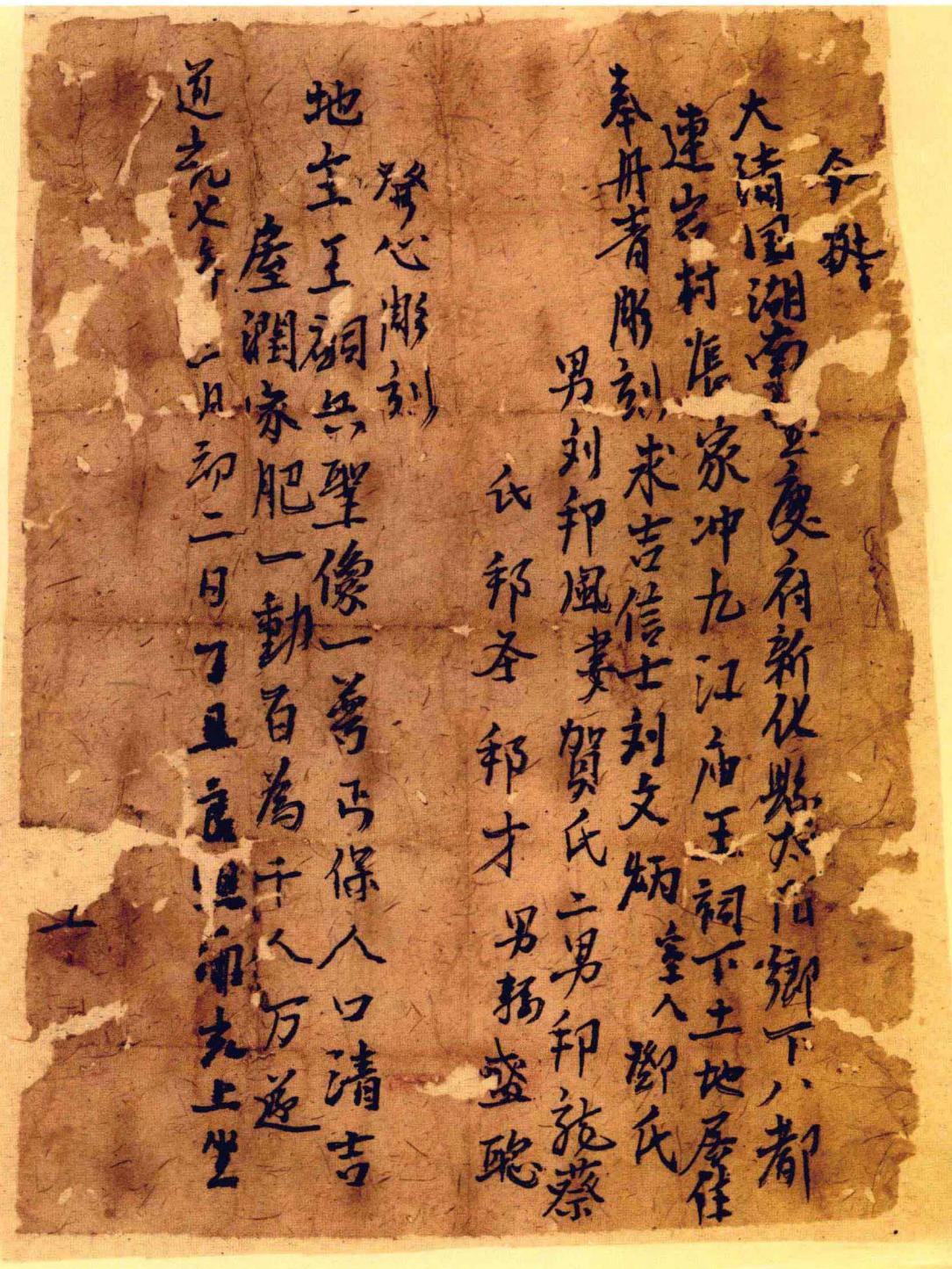
早降家下人口清

吉六畜兴旺田園

廣

百事遂意

道光十六年十月
十四日開光大吉



今据

大清国湖南宝庆
府新化县太阳乡
下八都

连岩村张家冲九
江庙王祠下土地
居住

奉丹青雕刻求吉
信士刘文炳室人

邓氏

男刘邦风妻贺氏
二男邦龙蔡

氏邦圣 邦才 男
邦盛 邦魄

发心雕刻

地主王祠兵圣像
一尊丐保人口清

吉 轻盛聪明

屋润家肥一动百
为千人万遂

吉

屋润家肥一动百
为千人万遂

道光七年正月初
二日丁丑良旦开

光上坐

嗣孫陳順湖言○氏發心敬塑

太祖陳公諱朝明大人容一尊永遠供奉

天運道光二十二年五月初三日敬立

大清國湖南長沙府甯鄉縣二都八區泗洲廟王

通靈口土地祠下住居信人談敷盛丙子

二月十四寅時
室人尹氏乙亥十月廿八寅時生男錫垣

庚辰十月初五未時生

媳劉氏庚戌三月初三亥時生女八貞

九貞

統領合宅人等敬奉

九天司命定福府君 神像一尊永受香火再祈

靈光保全家性命鶴算長齡度過災難

禍非火盜患消除出入營謀諸利益 嵩月日時

均求默佑

道光年吉月旦

誠敬立位

大清國湖南長沙府寧鄉縣二都八區泗洲廟王

通靈口土地祠下住居信人談敷盛丙子

二月十四寅時

室人尹氏乙亥十月廿八寅時生男錫垣

庚辰十月初五未時生

媳劉氏庚戌三月初三亥時生女八貞

九貞

統領合宅人等敬奉

九天司命定福府君 神像一尊永受香火再祈

靈光保全家性命鶴算長齡度過災難

禍非（匪）火盜悉消除出入營謀諸利益 嵩月日時

均求默佑

道光年吉月旦 誠敬立位

大清湖南布政使司新化永寧納下
一部本縣事寧江都縣關照
相士王地金任便同官先發
軍人食糧銀也等年半
惟吉氏家實空資次號制約
及家務請專事等詳報
候以正取賜照令十二月三
十四日官審定時請轉
雷允相安限置定候交
翁家君人伏候
關信人見屋室人蓋名氏
下身其庶子孫道吉
以及水火盜賊時疫疾疫
直光十三年癸巳十月十四
時 永叨麻佑

今據

大清湖南寶慶新化永寧鄉下
一都本祭堂下九江都巡廟王
祠下土地分居住信士周先梅
室人袁氏含婉長男元卓長
媳曹氏次男元箸次媳劉氏
及家孫曾男女人等謹發
誠心敬具肚腸擇今十一月二
十四日庚寅寅時恭請梓人
雷元相安安置限中定位家

龕永享香火伏乞

龕永享香火伏乞
閔聖帝君伏魔大帝默佑
信人周先梅室人袁氏名
下身其康強子孫逢吉
以及水火盜賊時疫災瘟
永叨應佑
時
道光十三年癸巳十一月廿四
日 立

今据

大清国湖南宝庆府新化永乡下
一都本祭堂下九江都巡庙王
祠下土地分居住信士周先梅
室人袁氏次男元箸次媳刘氏
媳曾氏次男元箸次媳刘氏
及一家孙曾男女人等谨发
诚心敬具肚肠择今十一月二
十四日庚寅寅时恭请梓人

今據
大清湖南寶慶新化永寧鄉下
一都本營堂下九江都燃廟王

及一家孫曾男女人等謹發
誠心敬具肚腸擇今十一月二
十四日庚寅寅時恭請梓人
雷元相安置限中定位家

時道光十三年癸巳十一月廿四日立

以及水火盜賊時疫災瘟
永叨膺佑

龕永享香火伏乞

关圣帝君伏魔大帝默佑
信人周先梅室人袁氏名
下身其康强子孙逢吉
以及水火盗贼时疫灾瘟

时

道光十三年癸巳十一月廿四

日立



今據
大清□湖
南省宝庆
府新化县
都地名山
永宁上二
洪庙王祠
下土地分
居住信士
周迎春室
人袁氏翠
如长男寿
大次男易
大同大等

謹发诚心
装塑(塑)
圣像一尊
界保人口
清泰家
门迪吉万
般如意叨
蒙护佑
道光二十
九年己酉
岁十二月
十五日吉
日开光
点目
丹青潭
建书

纠首頭人復修

王祖淮
王祖舟

纠首头人复修

王祖淮
王祖舟

○兄弟叔侄家眷大小男
○女人等閭家發心命請
○屬士李起富敬為復

○修光身一套修

下壇長生興隆土地瑞慶夫人聖
像內有修寫保數不養請

○吉筵香保安信士王福楊

室中袁氏改金男為順

○侄朝宗朝鳳全等擇選

道光五年乙酉歲二月二

十開日天赦黃道寅

○時水身換像光身吉日開

○光點像謝前保後

○正保男吉女祥什件等

○般順意六畜興旺

○養猪成牛無糠自

○長長生土地夫人護佑

○萬載興隆人發千丁

○錢糧廣進萬年吉慶

○貴百事大吉家肥屋潤

○基不振永鎮富
己酉年二月廿日李起富訢

今据

大清国湖南宝庆府邵阳县
西路洪仁四都八甲地名排
上□

鬚坪水口廟王祠祭新塘冲
土地居住下民信士劉朝蘭
为因男廷愛廷昌三保兄弟
读书顽钝是以謹發誠

心叩許

文昌帝君聖像一座今於本
年十一月十三日將

聖像雕就開光上座以後祈保列朝蘭長男廷愛廷昌
三保聰明智慧智慧聰明問一知十吾道一貫一家大
小人人清吉萬福臻百福女納千祥萬事如意百事亨
通則下民不勝懇倒之至矣

道光元年十一月十三日開光上座具疏劉朝蘭

一處士顏指承雕造

（原文件
此处为符）

今據大清國湖南省寶慶府新化
縣永寧三都祀祭塘子冲迴龍水
口廟王住居双石土地分居處信士
馬壽琮室人陳氏女改秀為身

體欠順謹發虔誠敬具

三界伏魔協天大帝神象壹尊丐保
家門迪吉人物咸安百事亨通
萬般順遂人財兩盛

道光十九年己亥歲八月十四日寅時大吉

今據大清國湖南省寶慶府新化
縣永寧三都祀祭塘子冲回龍水
口廟王住居双石土地分居處信士
馬壽琮室人陳氏女改秀為身

體欠順謹發虔誠敬具

三界伏魔協天大帝神象（像）一尊丐保
家門迪吉人物咸安百事亨通
萬般順遂人財兩盛

道光十九年己亥歲八月十四日寅時大吉

今據大清國湖廣寶慶府新化縣永三都祀祭
朴塘双江口五通靈官二处廟
王侍（祠）下土地土分居
住信士陳遠武男奉書孫朝智
朝慧朝聰公孫
刻塑周倉都督將軍金容妙像一
尊威靈顯應丐保家門清吉萬是享通
永鎮家聲

道光五年乙酉歲十月十八日己午時開光

道光五年乙酉歲十月十八日己午時開光

今據大清國湖廣寶慶府新化
縣永三都祀祭

朴塘双江口五通靈官二处廟
王侍（祠）下土地土分居

住信士陳遠武男奉書孫朝智
朝慧朝聰公孫

刻塑周倉都督將軍金容妙像一
尊威靈顯應丐保家門清吉萬是享通

永鎮家聲

今據

大清國湖南寶慶府邵陽縣西路洪仁四都祀祭白煉谷皮廟王祠下土地分居住
醉恩信仕徐功亮妻彭氏男觀音保女元細心家眷寺合家斧心塑

關聖帝君一尊

憩乞庇佑合家人口清吉六畜兴旺增百福支納千祥百事亨通萬般如意
皇上嘉慶六年辛酉岁十二月十八五吉道 覆土金有聖

今据

大清国湖南宝庆府邵阳县西路洪仁四都祀祭白炼谷皮庙王祠下土地分居住
醉恩信仕徐功亮妻彭氏男观音保女元细一家眷等合家发心塑

关圣帝君一尊

恳乞庇佑合家人口清吉六畜兴旺男增百福女纳千祥百事亨通万般如意
皇上嘉庆六年辛酉岁十二月十八 立吉黄道 处士金有圣

今奉

大清国湖南道宝庆府武冈州紫阳乡第五都祀祭土主
石树大王地名大水田老屋居之宅分居住

塑修药王真神圣像 杨祖德修 千家有请
万户降临

嘉庆乙丑年八月十五日开光黄道吉日

今奉

太清國湖南道寶慶府武岡州紫陽鄉第五都祀祭土主
石樹大王也名大水田老屋居之宅 分住

修藥王真神聖像

楊祖德修

千家有請

萬戶降臨

嘉慶乙丑年八月十五日開光黃道吉日

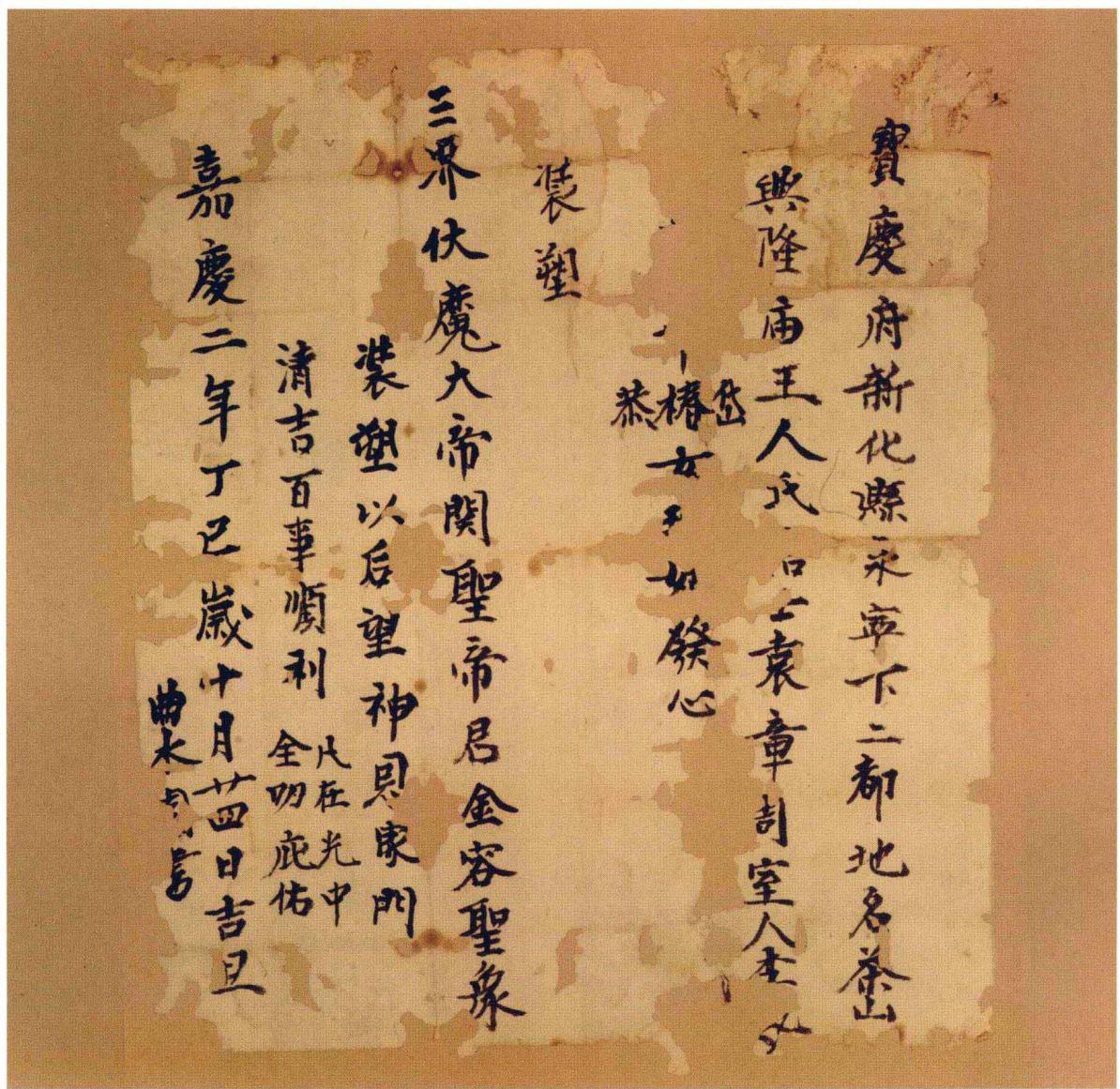
大清國湖邵陽縣西
南寶慶府
路隆回□
都大地名
磨阳溢
小地名
譚家防
廟王祠下
分居女邊門劉氏
信士勇邊成
義雕刻
陰師
邊法祥
生於辛未年十二月十八日午時生
嘉慶三年五月廿八日吉良
戌時開光点目大吉
處士張虔士張
榮重

今據
大清國湖邵陽縣西
南寶慶府
路隆回□
都大地名
磨阳溢
小地名
譚家防
廟王祠下
分居女邊門劉氏
信士勇邊成
義雕刻
陰師
邊法祥
生於辛未年十二月十八日午時生
嘉慶三年五月廿八日吉良
戌時開光点目大吉
處士張虔士張
榮重

今據
大清國湖邵陽縣西
南寶慶府
路隆回□
都大地名
磨阳溢
小地名
譚家防
廟王祠下
分居女邊門劉氏
信士勇邊成
義雕刻
陰師
邊法祥
生於辛未年十二月十八日午時生
嘉慶三年五月廿八日吉良
戌時開光点目大吉
處士張虔士張
榮重

今據
大清國湖邵陽縣西
南寶慶府
路隆回□
都大地名
磨阳溢
小地名
譚家防
廟王祠下
分居女邊門劉氏
信士勇邊成
義雕刻
陰師
邊法祥
生於辛未年十二月十八日午時生
嘉慶三年五月廿八日吉良
戌時開光点目大吉
處士張虔士張
榮重

今據
大清國湖邵陽縣西
南寶慶府
路隆回□
都大地名
磨阳溢
小地名
譚家防
廟王祠下
分居女邊門劉氏
信士勇邊成
義雕刻
陰師
邊法祥
生於辛未年十二月十八日午時生
嘉慶三年五月廿八日吉良
戌時開光点目大吉
處士張虔士張
榮重



今雖
大清國湖南寶
蘇陽
都鑄
璽印
下土地公居住
奉
文昌帝君真言
信士陳能和矣
伍氏兄弟
全一
山堂母許氏等
半合家入眷
即日上十
聖造
及言念
集舉和為因
甲子自
貴洲書
至全性並地當
耀祖永奉香

恭奉皇帝
麟光乞至席
首体裝全取
平素日同奉
座榮

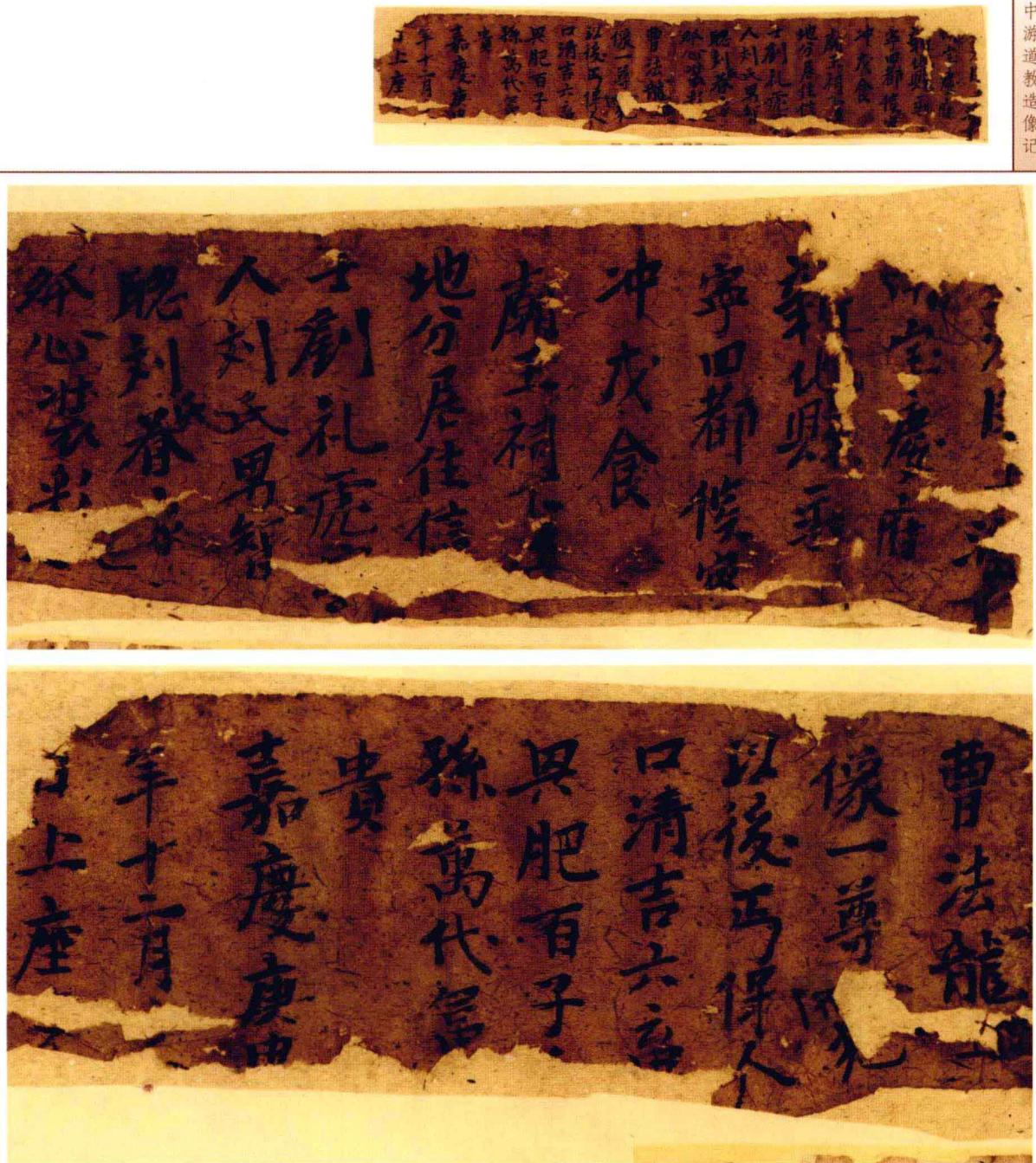
大清国湖南宝	麟兴乞圣帝
庆府□□县西	□体装金取
塘地本际水口庙	平祭日开光上
祠下土地分居住	座保□家下人
奉	口老幼清吉人
文昌帝君下民	眷平安生里纯
信士陈能和室人	宏宁□□福万
伍氏男全一	般如意百事亨通
上堂母许氏等	再求旬氏八良
带合家人眷	初见一河东三凤
即日上□	再双人发千丁粮
圣造□□言念	进万担全叨庇
信士能和为因	佑照格谨意真
男全一自	皇上加（嘉）庆十年
贵州（州）□□接	三月初二日未上
座大吉大昌	处士□□□（原文件
圣全归楚地光宗	此处为符）
耀祖永奉香灯	修主陈能□等叩

今據湖南省寶慶府邵陽縣洪仁十
者地名沉水王官廟王人氏喜修
信士周^{三男圭章}為牛發心雕刻
牛一大帝神像一尊

祈保家下人口清吉六畜兴旺三百其
羣九十其牲耕種盛意莊助主東
通灵顯應萬代永隆

嘉慶廿一年丙子歲正月初十日吉旦雕刻

今據湖南省寶慶府邵陽縣洪仁十
都地名沉水王官廟王人氏喜修
信士周^{三男圭章}為牛發心雕刻
牛一大帝神像一尊
祈保家下人口清吉六畜兴旺三百其
群九十其牲耕種盛意莊助主東
通靈顯應萬代永隆



大清国湖 南宝庆府 新化县永 宁四都后家
冲戊食 庙王祠下土 地分居住信 士刘礼虎室 人刘氏男智
像一尊开光 以后丐保人 聪刘氏眷家
口清吉六畜 孙万代富 发心装彩

像一尊开光 以后丐保人 聪刘氏眷家
口清吉六畜 孙万代富 发心装彩

嘉庆庚申 年十二月
日上座

今據

大清國湖南省寶慶府武岡州安樂

二都地名双井甲大坪圳上水

口廟王祠下土地分烟居住

信士唐祿橘男維商維周維

明維清孫賢湖賢連賢澄等

合家大小人口發心裝修

昌梓樟帝君聖像一尊永遠

侍奉香烟裝成之後仰祈

聖德昭彰永保家門迪吉男臻

百福女納千祥

感戴無暨矣

今據

大清国湖南省宝庆府武冈州安乐

二都地名双井甲大坪圳上水

口庙王祠下土地分烟居住

信士唐祿橘男維商維周維

明维清孙贤湖贤连贤澄等

合家大小人口发心装修

昌梓樟帝君圣像一尊永远

侍奉香烟装成之后仰祈

圣德昭彰永保家门迪吉男臻

百福女纳千祥

感戴无暨矣

皇清嘉庆十九年甲戌岁

皇清嘉慶十九年甲戌歲

日立

亡父呂世仁男立坤媳黎氏復
嘉慶十三年十一月廿三日辰时裝
聖帝金像上吉開光孫思灿思仕

亡父呂世仁 男 立坤媳黎氏復
嘉慶十三年十一月廿三日辰时裝
聖帝金像上吉開光 孫思灿思仕

信士賀智嵩室中李氏

智明胞姪

信孚叔姪人等

爲什件等事發心裝塑

祖公賀君法壽公崇禎癸丑

辛五月廿三日丑時生取今

嘉慶貳拾五年庚辰二月初

九日巳時開光上座

丐保百事亨通全叨

默佑

丹青王張見

信士賀智嵩室中李氏

智明胞姪信孚叔姪人等

為什件等事發心裝塑

祖公賀君法壽公崇禎癸丑

年五月廿三日丑時生取今

嘉慶貳拾五年庚辰二月初

九日巳時開光上座

丐保百事亨通全叨

默佑

丹青王張見



今慶



祐老安少懷衣食

今據
大清国湖南宝庆

府邵阳县西路隆

丰足六畜兴隆室
家之庆官瘟远
除火盗消祥再
祈生理兴盛财回六都地名黄泥
本祭尧帝庙王
祠下土地分居住源涌遂广合三
江十方财宝引

神信士刘显臣

男先学□□

家堂百事亨

仁龙李氏

四时吉庆永远

泊合眷等即

乐亨凡在光中

日上干圣造意者

全叨庇佑具意

言唸信士父子发

皇上加(嘉)庆十二年

心裝彩赵公財神

吉大昌

都督元帥金身

处士向奇魁(原文件此处为符)

容圣像一尊择日

良辰开光点眼安

位上座望乞大圣保

十月廿六日上座大

吉大昌

人丁昌

良辰开光点眼安

位上座望乞大圣保

盧高奇魁

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

印

取今

嘉慶七年壬戌六月十五

今据

大清国湖宝庆府
新化县永宁一都古
祭回龙水口

庙王祠前双后土地
信人马祖元同绿妻

唐氏男福善媳陈
氏福成福纯万氏
福休陈氏孙五六

牛保狗保等

合家发心雕刻老祖

公马法斌圣像侍

奉香火永镇家堂

取今

嘉庆七年壬戌六月十五

日辰时开光上座

伏乞

大道丐保家门

迪吉人眷咸安

六畜兴肥万事

亨通百般如

意耕苗旺相

千和万合

凡在光中一切未

言全叨庇佑

令授

大清国湖寶慶府

新化縣永寧一都古
祭迴龍水口

迴龍水口

廟王祠前双后土地

信人馬祖元同綠妻

唐氏男福善媳陳
氏福成福純萬氏
福休陳氏孙五六

牛保狗保等

公馬法斌聖像侍

奉香火永鎮家堂

大道丐保家門

迪吉人眷咸安

六畜興肥萬事

亨通百般如

意耕苗旺相

千和萬合

凡在光中一切未

言全叨庇佑

奉香火永鎮家堂

今據

湖南寶慶府

縣西路永丰一都

地名昂溪祀祭赤沙

塘新

塘新

立水口廟皇

居佳信士劉朝標

氏祥秀

在外裸狸國

欲夢心許雕

豐顯應

心恭敬

九年戊月廿日

敬劉朝標

今據

□□国湖南宝庆府

□□□县西路永丰一都

□□□地名昂溪祀祭赤沙

塘新□立水口庙皇祠□

分居住信士大院子刘朝标

□□□氏祥秀

在外裸狸国□

□□发心许雕□

灵显应

□□心恭敬

□□年貳月廿一日□

敬劉朝標□□

今居（据）大清国湖（湖）南宝庆府邵阳县西路洪仁

四都地名下塘坳水口庙王

下名信士陈今利字秉义妻室马氏男

能敏兄弟等为因弟今坤病灾在身难以

安好叩许四将军金容圣象（像）昌保老幼

人口清泰六畜兴旺百事大吉

嘉庆五□□□申岁月初十日开光大吉

江西金友圣开光威灵显应

今居大清国湖南寶慶府邵陽縣西路洪仁

四都地名下塘坳水口庙王

下名信士陳今利字秉義妻室馬氏男

能敏

兄弟

等为因弟

今坤

病灾

在身

难以

安好叩許四將軍金容聖象昌保老幼

人口清泰六畜兴旺百事大吉

嘉慶五年

一歲

十月

初十日

開光

一告

江西金交聖開光威靈顯應

今據

大清國湖南道寶慶府新化縣永寧三都祀

祭一稿

王祠下土地分居住

輝

室人邱氏男榮萱一家男

長

女恭對香火案前叩許裝修金容

才

大道蔣法旺公公聖像壹尊開光上座以

後丐保富貴陞家下大男小女老幼人

等男增百福女納千祥百事亨通

干輝

信□□□室人邱氏男榮萱一家男

才

女恭對香火案前叩許裝修金容

大道蔣法旺公公聖像一尊開光上座以

后丐保富貴升家下大男小女老幼人

等男增百福女納千祥百事亨通

万般如意人人千祥个个百福六

畜旺相養祐成群口角是非風火賊

盜時瘟災瘴一齊遠送他方全叨護

祐

(原文件此处为符)

处士雷云鳳男文林

皇上嘉慶戊寅年六月二十五日己时開光点眼



處士雷雲鳳男文林

皇上嘉慶戊寅年六月二十五日己時開光点眼

南

大清國湖寶慶府新化縣化

永寧上二都礼祭紅廟王土地

分居住奉佛修自信女周鳳常

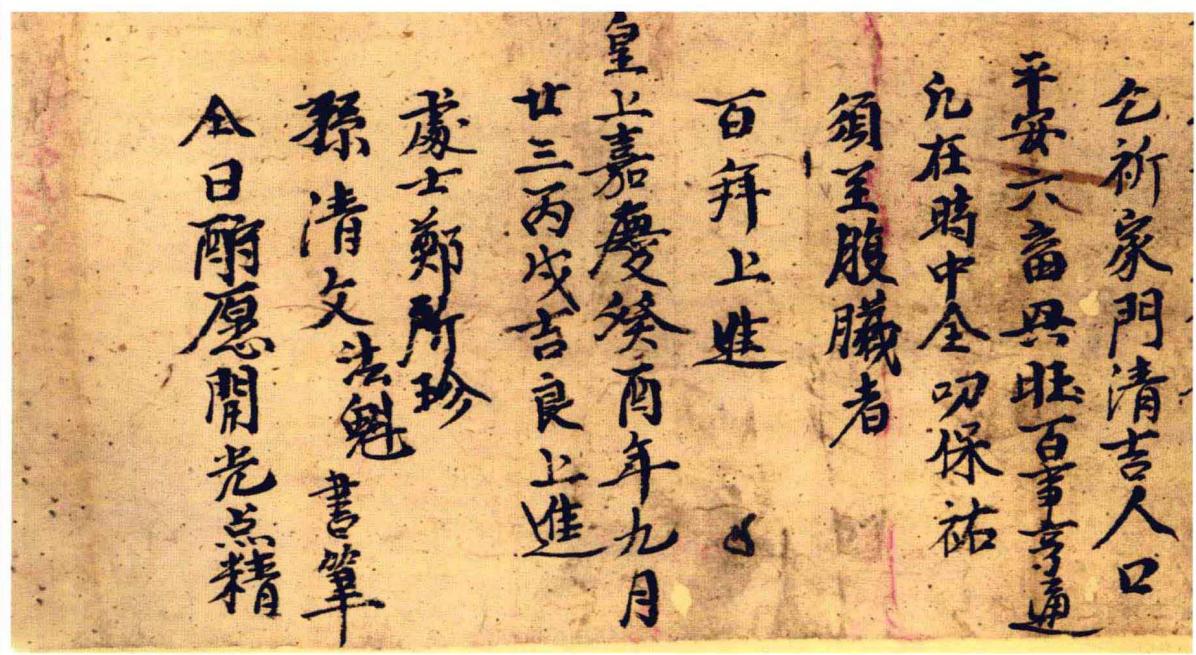
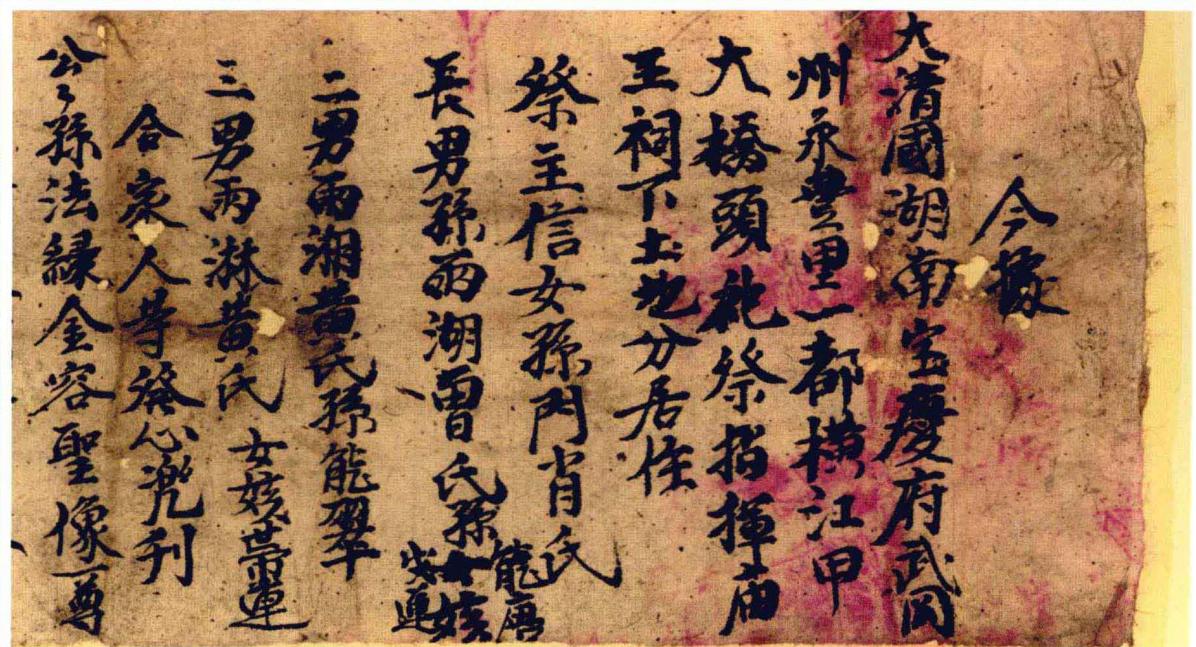
因未長男周送來名下身體不

安無方可保事矣發心叩許南

聖帝君聖象一尊

嘉慶二年八月十四日吉日開光

大清国湖南宝庆府新化县化
永宁上二都礼祭红庙王土地
分居住奉佛修身信女袁氏周凤常
因未长男周送来名下身体不
安无可保事矣发心叩许关
圣帝君圣像一尊
嘉庆二年八月廿四日吉日开光



今據
大清國湖南寶慶府武岡
州永丰里一都橫江甲
大橋頭施祭招揮廟
王祠下土地分居住
祭主信女孫門肖氏
長男孫雨湖曾氏孫能唐
二男雨湘黃氏孫能翠
三男雨淋黃氏女姓（孩）帶蓮
合家人等發心咒刊
公公孙法綠金容聖像一尊
百拜上進
廿三丙戌吉良上進
虔士鄭所珍
孫清文法魁書筆
全曰雨願開光点精（晴）



大清湖南宝庆府
邵阳县□□□隆
回五□□□□□水
木□□□□□□□水
口庙王祠下土地分
居住□男刘纲林桂
梅

不忍忘亲敬请处
士雕刻□□□□□
严亲□□□□□□□

生
甲□年十二月
二十日寅时今享
寿今已八十有三
疾□在床□□□
刊像俾令音容
常□子孙常瞻

嘉慶十二年二月
次丙子二月□
十□□□□穀
旦兄弟薰沐具
处士□□□旺□□

今據

大清國湖南宝慶府邵陽縣富陽二都祀祭
何呂觀廟王祠下陸家冲土地分居住

信士香主李仕喜室劉氏男李永德鄭氏
二男少四少六同弟李仕堯彭氏男永位

張氏 鄭大

老香主李芍譚氏暨合家眷人等

發心雕刻楊法秀聖像一尊乞保人口清
吉六畜成群不昧洪恩

皇上乾隆十七年六月初二日戌時開光上座

望聖通靈顯應



画工曾三元鑒

今据

大清國湖南寶慶府邵陽縣富陽二都祀祭
何呂觀廟王祠下陸家冲土地分居住

信士香主李仕喜室劉氏男李永德鄭氏
二男少四少六同弟李仕堯彭氏男永位

張氏 鄭大

老香主李芍譚氏暨合家眷人等

發心雕刻楊法秀聖像一尊乞保人口清

吉六畜成群不昧洪恩

皇上乾隆十七年六月初二日戌時開光上座

望聖通靈顯應（原文件此处为符）

画工曾三元（原文件此处为符）

湖南宝庆府邵阳县富阳二都祀恭

北殿水口灵官廟王祠下烟竹冲土地

居住信士刘应魁室人杨氏募化

信女华三阳全室李氏为女叶大

信女华门刘氏等

合发虔心雕装

閔聖帝君一尊祈保男增百福女
衲千祥家门迪吉人口均立于观
音榜永远供奉

皇上乾隆十六年腊月吉旦立

湖南宝庆府邵阳县富阳二都祀祭

北殿水口灵官庙王祠下烟竹冲土地

居住信士刘应魁室人杨氏募化

信女华门刘氏等

合发虔心雕装

关圣帝君一尊祈保男增百福女
衲(纳)千祥家门迪吉人口均立于观

皇上乾隆十六年腊月吉旦立

五十七年三
月初
二日謹封

五十七年三月初
二日謹封

今據

大清国湖南道寶慶府邵陽
縣上賢一都祠下呂蒙相公祠下地名

永家墳土地分居住下信士世仁
信

合家發脩照閨帝聖相一尊吉日開

關大吉遇后炮保人口清吉六畜平
百事興順

处士劉儒□□

皇上乾隆丙子歲九十七日開光大吉

合家發修雕關帝聖像一尊吉日開
關大吉遇后炮保人口清吉六畜平
百事興順

永家墳土地分居住下信士世仁
信

百事興順

皇上乾隆丙子歲九十七日開光大吉

處士劉儒志

今據

大清国湖南道宝庆府邵阳

县上贤一都祠下呂蒙相公祠下地名

大清國山西布政使司公報
未奉書到候休休林山廳
補道未到乞恩為
信官門內狀
李孝廉夏侯九
合余春善王之
李真高因己年
賀同春
府庫
刑部公事法
卷下
各宗聖像
奉供奉
太室神乃臣
保佑富貴
令長者易
千祥六瑞
無災無難
順應天意
賀同春
光
乾隆八年正月八日

今據
大清國湖南寶慶府新化縣
永寧三都祀祭蕭家山廟王
祖下土地告住奉為
信女王門胡氏 長男
王秀卓妻夏氏 秀特
合家眷等 言念信士
秀卓爲因己身眼目疼
痛叩許
羽化師公黃法雲 索下
金容聖像一尊永供香火

伏望神力匡保信士
卓然下眼目光輝星辰高照
令家眷等男增百福女納
千祥六畜興隆所謀遂意
取今
乾隆參十八年癸巳二月初八日
開光
藝祖聖鑑
國朝事功
洪濬
處士
郭月三

大清国湖南宝庆府新化县
永宁三都祀祭萧家山庙王
祠下土地居住奉为
信女王门胡氏 长男
王秀卓妻夏氏 秀时
合家眷等 言念信士
秀卓为因已身眼目疼
痛叩许
羽化师公黄法云案下
金容圣像一尊永供香火
伏望神力匡保信士秀卓
名下眼目光辉星辰高照
合家眷等男增百福女纳
千祥六畜兴隆所谋遂意
取今
乾隆三十八年癸巳二月初
八日
开光
(原文件
此处为符) 处士邹月三

今□

大清国正月廿六

大清国湖南宝庆

府新化县永宁三都

文仙山前祀祭水口

庙王祠下兴隆土地

分居信女厉门

杨氏男厉明濬

妻杨氏明文邱氏

合家发心雕刻

厉法贵圣像一尊

生於己巳年又三月

十九戌时生沒於

丁亥年正月廿六

戌时去世开光以

后丐保一家人口男

臻百福女纳千祥

再祈明濬兄弟名

下早赐贵子万

代富贵再祈六畜

兴肥百般顺遂一切

未言全叨应祐

乾隆庚寅年七月

廿一日已时开上座

大吉

大清國上湖南宝慶

府新化縣永寧三都

文仙山前祀祭水口

廟王祠下興隆土地

分居信女厲門

楊氏男厲明濬

妻楊氏明文邱氏

合家發心雕刻

厲法貴聖像一尊

生於己巳年又三月

十九戌時生沒於

代富貴再祈六畜

興肥百般順遂一切

未言全叨應祐

乾隆庚寅年七月

廿一日已時開上座

大吉

生於己巳年又三月

十九戌時生沒於

代富貴再祈六畜

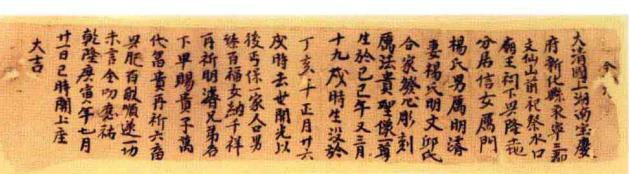
興肥百般順遂一切

未言全叨應祐

乾隆庚寅年七月

廿一日已時開上座

大吉



今據

大清國湖廣道寶慶府

新化縣永寧三都祀祭

大清国湖广道宝庆府
新化县永宁三都祀祭
朴塘双江口五通灵官二
处庙王祠下水东土地

分居处 奉

始祖陳法受金容

聖象生于戊午年

十月十三日辰生曾

孫朝仕為因己身眼目

疼痛虔心刀刻擇

取壬寅年十月初七

良黃道開光點目

乞保朝仕家門清

吉百事亨通萬

般如意

江西處士周文獻

善月有多衍合家發
心似有正月廿三日叩許

始祖陳法受金容

聖像生于戊午年

十月十三日辰生曾

孫朝仕為因己身眼目

疼痛虔心刀刻擇

取壬寅年十月初七

良黃道開光點目

乞保朝仕家門清

吉百事亨通萬

般如意

于
聖造意為言念生居下
工長住中華籍

天地護載之恩托

始祖護祐之地年無片





大清无（湖）南宝庆府
邵阳县洪仁八都七甲祠
(祀)祭北头
庙王祠下雷打后土地下名
信士李授林室人
刘氏男实富安等为人口六
畜合家发心
修关老爷金雄圣像及保人
口清吉六畜成群
百事享(亨)通
乾隆伍拾壹年二月廿七日立



信士孝孫李星文
合家發心雕刻
禄
龙

公李門昊

生於癸丑年□月廿七未生

凡在光中全长保佑

乾隆廿七年四月廿七日上座

香主男劉文海臺人劉氏
孫曲喜未妻參心請臣開刻
母親劉氏胡氏大娘真容
像一尊自安之後乞孫曲
喜名下國敬消除一養
成人男孩合家人清吉口
平安丸在亮中全叨保佑
乾隆二十二年十二月初九月送像上臺
用光景大吉

香主男刘文晦室人邓氏
孙回喜夫妻发心请匠雕刻
母亲刘门胡氏大娘真容
像一尊自安之后乞孙回
喜名下关煞消除一养
成人男孩合家人人清吉口口
平安凡在光中全叨保佑
乾隆三十一年十一月初九日送像
开光点目大吉
上座

伏以

名山洞府神靈顯應今奏

大清國湖南寶慶府邵陽縣移住永成一都

廂地地名孔雀灘南嶽忠靖廟王住居長

塘冲土地求吉嗣孫王希涼妻室左氏

長男世德媳李二男世行心劍元四男世御

媳唐氏五男世待媳簡氏等是以合家發心請

抒士裝彩金身謝氏太太金身專保合家名下

人口清泰養武群財源聚積一動百為千和萬合

乾隆四十九年九月

日已時開光吉旦

富貴全

抒士易丹周口

伏以

名山洞府神靈顯應今奏

大清國湖南寶慶府邵陽縣移住永成一都

廂地地名孔雀灘南嶽忠靖廟王住居長

塘冲土地求吉嗣孫王希

長男世德媳李二男世行媳劉氏四男世御

媳唐氏五男世待媳簡氏等是以合家發心請

抒士裝彩金身謝氏太太金身專保合家名下

人口清泰養成群財源聚積一動百為千和萬合

乾隆四十九年九月八日

已時開光吉旦富貴全

抒士易丹周口

神聖之至

帶性曉灌灌厥
靈伏乞驅

魍魎日添百

福扫邪怪時

納千祥室繞

二龍門閣高

大庭樹三槐子

孙榮顯人人祿

壽物物康寧

万等瞻仰

皇清乾隆辛巳年

歲次乙卯仲秋月

廿八日戌時開光

点目

匠人著周百勝

神圣之至

皇清乾隆六十

歲次乙卯仲秋月
廿八日戌時開光

点目

匠人江右周百勝

帶性曉灌灌厥
靈伏乞驅
魍魎日添百
福掃邪怪時
納千祥室繞
二龍門閣高
大庭樹三槐子
孙榮顯人人祿
壽物物康寧
万等瞻仰

帶性曉灌灌厥
靈伏乞驅

魍魎日添百
福掃邪怪時
納千祥室繞
二龍門閣高
大庭樹三槐子
孙榮顯人人祿
壽物物康寧
万等瞻仰

帶性曉灌灌厥
靈伏乞驅
魍魎日添百
福掃邪怪時
納千祥室繞
二龍門閣高
大庭樹三槐子
孙榮顯人人祿
壽物物康寧
万等瞻仰

湖南寶慶府邵陽
縣弘仁拾都地名
大嚴村祭祀
地分居住信士李
植為因長孫
守光發心
雕一尊祈保
家門迪吉人眷平
事亨通俱般
順遂
取今
乾隆十六年辛未
岁十一月廿一日开
光点目
处士吴叠山

今據
湖南寶慶府邵陽
縣弘仁拾都地名
大嚴村祭祀
地分居住信士李
植為因長孫
守光發心
雕一尊祈保
家門迪吉人眷平
事亨通俱般
順遂
取今
乾隆十六年辛未
岁十一月廿一日开
光点目
处士吴叠山

安六畜兴旺所
事亨通俱般
順遂
取今
乾隆十六年辛未
岁十一月廿一日开
光点目
处士吴叠山

今據
湖南寶慶府邵陽
县弘仁十都地名
大严树祭祀
枇杷庙王祠下土
地分居住信士李
世植为因长孙
李守光发心
雕刻李显道
圣像一尊祈保
家门迪吉人眷平
事亨通俱般
顺遂
取今
乾隆十六年辛未
岁十一月廿一日开
光点目
处士吴叠山

信士王远口口马氏因男

王智铨二身口口安

叩许老地主阴师

肖法口口金容聖象

一尊在口口愿保星辰高

照禄馬口持家門清吉

人口平安口口養育兴旺

耕種口口百事遂意

須至臺石

乾隆辛酉年十月初三

開光

處士邹玉章

大利

處士邹玉章

雕裝□□□□

信士王远□□馬氏因男

王智铨已身□安

叩許老地主陰師

肖法顯金容聖象(像)

一尊在□口口願保星辰高

照祿馬□口持家門清吉

人口平安口口養育兴旺

耕種□□口口百事遂意

須至意□

乾隆辛酉年十月初三

開光

處士邹玉章

(原文件此处为符)



今據

太清國湖南寶慶

府新化縣永寧三

都祀祭水口青山

廟王祠下土地分居

住信人邱義

正妻室黃义

上堂母邱門王氏

伯邱仁忠伯母

李氏合家發

心雕刻

祖公邱思植

字文輝老人

文輝老人

大清國湖南寶慶
府新化縣永寧三

都祀祭水口青山
廟王祠下土地分居

住信人邱義

正妻室黃氏

上堂母邱門王氏

伯邱仁忠伯母

李氏男邱義倫合家發

祖公邱思植

心雕刻

字文輝老人

聖像一尊開

光以後丐保

家門清泰人

口平安六畜

興肥所事

亨通萬般

遂再祈早生

貴子不昧洪

恩全叨庇佑

取今

乾隆三十七年壬辰歲

乾隆三十七年壬辰歲
二月十八日巳時大吉

今據